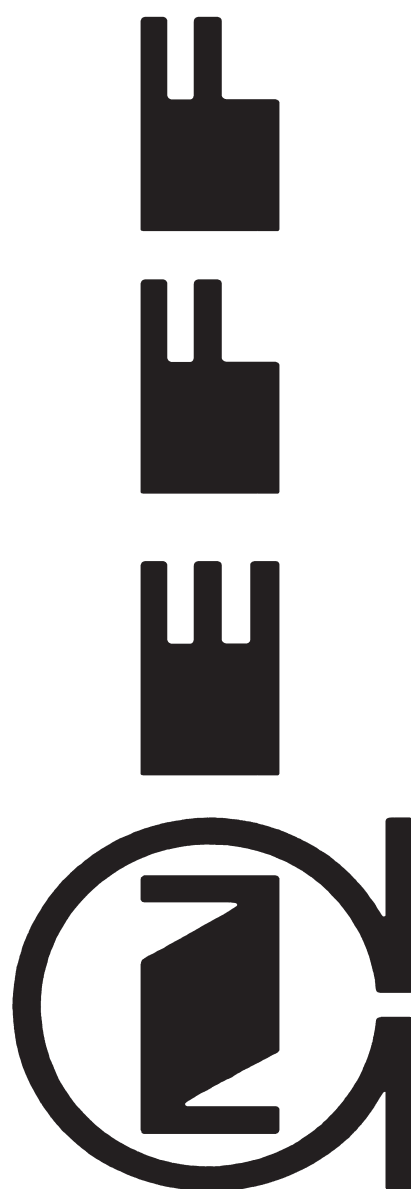




K59..



---

## ει Πίνακας περιεχομένων

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| Συγχαρητήρια .....                                                     | 4  |
| Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποιητικές υποδείξεις .....             | 4  |
| Υποδείξεις απόσυρσης .....                                             | 5  |
| Υποδείξεις εγκατάστασης .....                                          | 5  |
| Τοποθέτηση και σύνδεση της συσκευής .....                              | 6  |
| Διαστάσεις συσκευής και τοποθέτησης .....                              | 8  |
| Γωνία ανοίγματος πόρτας .....                                          | 8  |
| Αποσυναρμολόγηση των πορτών της συσκευής και των λαβών .....           | 9  |
| Γνωρίστε τη συσκευή .....                                              | 10 |
| Πεδίο χειρισμού και ενδείξεων .....                                    | 11 |
| Θέση της συσκευής σε λειτουργία .....                                  | 12 |
| Ρύθμιση θερμοκρασίας .....                                             | 12 |
| Προειδοποιητικό σήμα .....                                             | 12 |
| Υπερψύξη .....                                                         | 13 |
| Υπερκατάψυξη .....                                                     | 13 |
| Ειδικές λειτουργίες .....                                              | 13 |
| Τρόπος λειτουργίας Αργία .....                                         | 15 |
| Ρύθμιση της μονάδας θερμοκρασίας .....                                 | 15 |
| Χώρος συντήρησης .....                                                 | 15 |
| Μπαρ .....                                                             | 15 |
| Χώρος λαχανικών με φίλτρο υγρασίας .....                               | 16 |
| Συρτάρια διατήρησης φρεσκάδας (freshProtectbox) .....                  | 16 |
| Ωφέλιμο περιεχόμενο .....                                              | 16 |
| Μεταβλητή διαμόρφωση του εσωτερικού χώρου .....                        | 17 |
| Χώρος κατάψυξης .....                                                  | 17 |
| Εξοπλισμός του χώρου κατάψυξης .....                                   | 18 |
| Κατάψυξη τροφίμων .....                                                | 18 |
| Αγορά και αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων .....                       | 18 |
| Απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων .....                                    | 19 |
| Λήψη πάγου και νερού .....                                             | 19 |
| Φίλτρο νερού .....                                                     | 20 |
| Φυλλάδιο στοιχείων για τα τεχνικά χαρακτηριστικά και την απόδοση ..... | 21 |
| Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια .....                         | 22 |
| Θόρυβοι λειτουργίας .....                                              | 22 |
| Απόψυξη .....                                                          | 22 |
| Σβήσιμο και μακροχρόνια θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας .....      | 22 |
| Καθαρισμός .....                                                       | 23 |
| Φωτισμός .....                                                         | 24 |
| Πώς θα διορθώσετε μόνες/-οι σας μικροβλάβες .....                      | 25 |
| Αυτοέλεγχος συσκευής .....                                             | 27 |
| Υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών .....                           | 27 |

## Συγχαρητήρια

Με την αγορά του καινούργιου σας ψυγείοκαταψύκτη αποκτήσατε μια μοντέρνα, υψηλής ποιότητας οικιακή συσκευή.

Η ψυκτική σας συσκευή διακρίνεται για την οικονομία ενέργειας.

Κάθε συσκευή, η οποία εγκαταλείπει το εργοστάσιό μας, ελέγχεται προσεκτικά για τη λειτουργία και την άψογη κατάστασή της.

Σε περίπτωση που έχετε απορίες – ιδιαίτερα σχετικά με την τοποθέτηση και σύνδεση της συσκευής – η υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών μας βρίσκεται ευχαρίστως στη διάθεσή σας.

Περαιτέρω πληροφορίες και μια επιλογή των προϊόντων μας θα βρείτε στην ιστοσελίδα μας.

## Υποδείξεις ασφαλείας και προειδοποιητικές υποδείξεις

### Προτού θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία

Διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης! Αυτές περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση της συσκευής. Φυλάξτε όλα τα έγγραφα για μετέπειτα χρήση ή για κάποιον μετέπειτα χρήστη.

### Τεχνική ασφάλεια

#### Προειδοποίηση

- Η συσκευή περιέχει σε μικρή ποσότητα το ψυκτικό μέσο R600a, το οποίο είναι αβλαβές μεν για το περιβάλλον, αλλά εύκαυστο. Κατά τη μεταφορά και την τοποθέτηση της συσκευής προσέξτε να μην πάθει βλάβη κανένας σωλήνας της κυκλοφορίας του ψυκτικού μέσου (ρευστού). Το διαρρέον ψυκτικό μέσο μπορεί να αυταναφλεχτεί ή να οδηγήσει σε τραύματα των ματιών σας.

#### Σε περίπτωση ζημιάς

- κρατάτε μακριά από τη συσκευή ανοιχτή φλόγα και πηγές ανάφλεξης,
- θέτετε τη συσκευή εκτός, λειτουργίας και τραβάτε το φως από την πρίζα,
- αερίζετε καλά τον χώρο για μερικά λεπτά,
- καλείτε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών μας.

Όσο περισσότερο ψυκτικό μέσο περιέχει μία συσκευή, τόσο μεγαλύτερος πρέπει να είναι ο χώρος, μέσα στον οποίο βρίσκεται αυτή. Σε πολύ μικρούς χώρους είναι δυνατόν σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου να σχηματιστεί εύκαυστο μίγμα αερίου-αέρα.

Ανά 8 g του ψυκτικού μέσου πρέπει να υπολογιστεί τουλάχιστον 1 m<sup>3</sup> χώρου τοποθέτησης. Την ποσότητα του ψυκτικού μέσου της συσκευής σας θα την βρείτε στην πινακίδα τύπου στο εσωτερικό της συσκευής σας.

- Η αλλαγή του τροφοδοτικού καλωδίου και άλλες επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών μας. Οι εγκαταστάσεις και επισκευές που δεν έγιναν σωστά μπορούν να αποτελέσουν σημαντικό κίνδυνο για τον χρήστη.
- Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνον γνήσια εξαρτήματα του κατασκευαστή. Μόνο για αυτά τα εξαρτήματα ο κατασκευαστής εγγυάται, ότι αυτά πληρούν τις απαιτήσεις ασφαλείας.

### Κατά τη χρήση

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ηλεκτρικές συσκευές μέσα στη συσκευή (π.χ. θερμάστρες, ηλεκτρικές παγωτομηχανές κτλ.). **Κίνδυνος έκρηξης!**
- Ποτέ μην κάνετε απόψυξη ούτε να καθαρίζετε τη συσκευή με ατμοκαθαριστές! Ο ατμός μπορεί να εισχωρήσει στα μέρη της συσκευής που βρίσκονται υπό τάση και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία.
- Μην αποθηκεύετε μέσα στη συσκευή προϊόντα με εύκαυστα προωθητικά αέρια (π. χ. σπρέι) και εκρηκτικές ύλες. **Κίνδυνος έκρηξης!**
- Μη χρησιμοποιείτε τις βάσεις, τις συρταρωτές προεκτάσεις, τις πόρτες κτλ. ως σκαλοπάτια ή στηρίγματα.
- Για τον καθαρισμό βγάλτε το φως από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια. Τραβήξτε από το φως και όχι από το τροφοδοτικό καλώδιο.
- Οινόπνευματώδη ποτά με μεγάλο ποσοστό περιεκτικότητας σε αλκοόλη πρέπει να αποθηκεύονται μόνον καλά κλεισμένα και σε όρθια θέση.
- Προσέχετε να μην έλθει σε επαφή λάδι και λίπος με τα πλαστικά μέρη και την τσιμούχα της πόρτας. Διότι διαφορετικά αυτά γίνονται πορώδη.

- Μην καλύπτετε και μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού της συσκευής.
- Η συσκευή αυτή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητήριες ή ψυχικές ικανότητες ή ελλιπείς γνώσεις μόνο υπό επίβλεψη ή εντατική καθοδήγηση.
- Μην αποθηκεύετε στον χώρο κατάψυξης υγρά σε φιάλες και κουτιά (ιδιαίτερα ποτά περιέχοντα ανθρακικό οξύ). Οι φιάλες και τα κουτιά μπορούν να σπάσουν!
- Παγωτά σε ξυλάκι και παγόκυβοι (παγάκια) δεν πρέπει να καταλήγουν από τον χώρο κατάψυξης απευθείας στο στόμα. **Κίνδυνος κρουοπαγημάτων** από τις πολύ χαμηλές θερμοκρασίες!
- Μην αγγίζετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα με βρεγμένα χέρια. Τα χέρια θα μπορούσαν να κολλήσουν πάνω σ' αυτά. **Κίνδυνος τραυματισμού!**

## Παιδιά στο νοικοκυριό

- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι για παιδιά!
- Σε συσκευή με κλειδαριά: Φυλάτε το κλειδί σε μέρος απρόσιτο για τα παιδιά!

## Γενικές διατάξεις

Η συσκευή είναι κατάλληλη για

- την ψύξη και την κατάψυξη τροφίμων,
- την κατάψυξη τροφίμων,
- την παρασκευή παγοκύβων (παγάκια),
- τη λήψη νερού.

Η συσκευή φέρει αντιπαρασιτική διάταξη σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ 2004/108/ΕΚ.

Είναι ελεγμένη η κυκλοφορία μέσων ψύξης.

Το παρόν προϊόν αντιπροκρίνεται στους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας σχετικά με ηλεκτρικές συσκευές (EN 60335/2/24).

## Υποδείξεις απόσυρσης

### Απόσυρση της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή σας από ζημιές κατά τη μεταφορά. Όλα τα χρησιμοποιούμενα υλικά συσκευασίας είναι αβλαβή για το περιβάλλον και μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν. Παρακαλούμε να συντελέσετε κι εσείς στην προστασία του περιβάλλοντος και ν' αποσύρετε τη συσκευασία με τρόπο αβλαβή για το περιβάλλον.

Για τους επίκαιρους τρόπους απόσυρσης παρακαλείσθε να ζητήσετε πληροφορίες από το ειδικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή από τη Δημοτική ή Κοινοτική Αρχή της περιοχής σας.

### Προειδοποίηση

Μην αφήσετε να περιέλθουν στα χέρια παιδιών η συσκευασία και τα μέρη της. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα αναδιπλούμενα χαρτόνια και τα λεπτά πλαστικά φύλλα.

Οι παλιές συσκευές δεν αποτελούν άχρηστα απορρίμματα! Με την απόσυρσή τους σύμφωνα με τους κανονισμούς για την προστασία του περιβάλλοντος μπορούν να επαναποκτηθούν πολύτιμες πρώτες ύλες.



Η συσκευή αυτή έχει σημανθεί βάσει της ευρωπαϊκής οδηγίας 2002/96/ΕΚ περί παλιών ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Η οδηγία θέτει το πλαίσιο για την επιστροφή και αξιοποίηση των παλιών συσκευών που ισχύει σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

### Προειδοποίηση

Σε παλιές συσκευές που δεν χρησιμοποιούνται πλέον:

1. Τραβάτε το φιν από την πρίζα.
2. κόψτε το καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος και απομακρύνετε το μαζί με το φιν.

Οι ψυκτικές συσκευές περιέχουν ψυκτικά μέσα και στη μόνωση αέρια. Τα ψυκτικά μέσα και τα αέρια απαιτούν απόσυρση από τον ειδικό. Προσέξτε να μην καταστραφούν οι σωληνώσεις της κυκλοφορίας του ψυκτικού μέσου, μέχρι να παραληφθεί αυτή για την ανάλογη, αβλαβή για το περιβάλλον απόσυρση.

## Υποδείξεις εγκατάστασης

### Μεταφορά

Οι συσκευές είναι βαριές και πρέπει κατά τη μεταφορά και την τοποθέτηση να ασφαρίζονται.

Λόγω του βάρους και των διαστάσεων της συσκευής και για την ελαχιστοποίηση του κινδύνου τραυματισμών ή ζημιών στη συσκευή χρειάζονται τουλάχιστον δύο άτομα για την ασφαλή τοποθέτηση της συσκευής.

### Τόπος τοποθέτησης

Τοποθετήσε τη συσκευή σε ένα ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο. Ο χώρος τοποθέτησης δεν πρέπει να είναι άμεσα εκτεθειμένος στην ηλιακή ακτινοβολία ούτε να βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας όπως κουζίνα, καλοριφέρ κτλ. Αν η τοποθέτηση δίπλα σε πηγή θερμότητας είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε κατάλληλη μονωτική πλάκα ή τηρήστε τις ακόλουθες ελάχιστες αποστάσεις από την πηγή θερμότητας:

- Από ηλεκτρικές κουζίνες ή κουζίνες αερίου: 3 cm.
- Από κουζίνες πετρελαίου ή κάρβουνου: 30 cm.

Κατά την τοποθέτηση δίπλα σε άλλο ψυγείο ή καταψύκτη απαιτείται η ελάχιστη πλευρική απόσταση των 25 mm, για να αποφεύγεται ο σχηματισμός νερού συμπύκνωσης.

Σε περίπτωση που πρόκειται να τοποθετηθεί στο πάνω μέρος της συσκευής πρόσοψη ή ερμάριο, τότε πρέπει να προβλέψετε μία σχισμή 30 mm, ώστε να μπορείτε αν χρειάζεται, να τραβήξετε τη συσκευή έξω από την κόγχη.

Ο ζεσταμένος αέρας στο οπίσθιο τοίχωμα της συσκευής πρέπει να μπορεί να εκφεύγει ανεμπόδια.

## Δάπεδο

### Προσοχή!

Η συσκευή είναι πολύ βαριά.

Παραλλαγή  
με κατανεμητή

143 kg

Το δάπεδο στον τόπο τοποθέτησης δεν επιτρέπεται να υποχωρεί, ενισχύστε ενδεχομένως το δάπεδο.

Για να μπορούν ν' ανοίγονται οι πόρτες ως το τέρμα, πρέπει σε περίπτωση τοποθέτησης σε γωνία δωματίου ή κόγχη να τηρούνται ελάχιστες πλευρικές αποστάσεις (βλ. "Συσκευές και διαστάσεις τοποθέτησης").

Σε περίπτωση που το βάθος των γειτνιαζόντων επίπλων και συσκευών κουζίνας υπερβαίνει τα 60 cm, τότε οι ελάχιστες πλευρικές αποστάσεις πρέπει να τηρούνται έτσι, ώστε να μπορείτε να εκμεταλλεύεστε την πλήρη γωνία ανοίγματος της πόρτας (βλ. Κεφάλαιο "Γωνία ανοίγματος πόρτας").

## Προσέχετε τη θερμοκρασία και τον αερισμό του χώρου

### Θερμοκρασία δωματίου

Η κλιματική κλάση δίνεται στην πινακίδα τύπου. και δείχνει τις θερμοκρασίες που επιτρέπεται να επικρατούν στους χώρους, στους οποίους μπορεί να τίθεται η συσκευή σε λειτουργία. Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στον χώρο συντήρησης κάτω δεξιά.

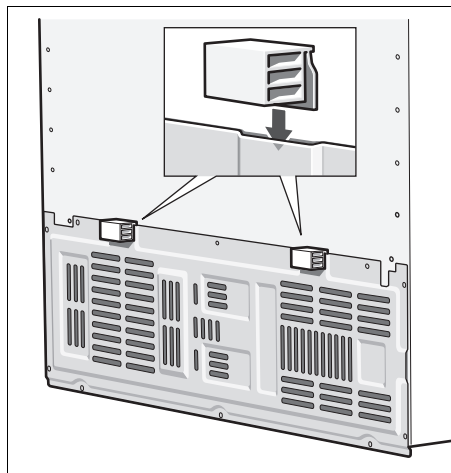
| Κατηγορία κλίματος | Επιτρεπτή θερμοκρασία χώρου |
|--------------------|-----------------------------|
| SN                 | +10 °C έως 32 °C            |
| N                  | +16 °C έως 32 °C            |
| ST                 | +16 °C έως 38 °C            |
| T                  | +16 °C έως 43 °C            |

### Αερισμός

Μην καλύπτετε σε καμία περίπτωση τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού στο οπίσθιο τοίχωμα.

Διαφορετικά το ψυκτικό μηχάνημα πρέπει να λειτουργήσει με μεγαλύτερη ισχύ, πράγμα το οποίο αυξάνει την κατανάλωση του ρεύματος.

Τοποθετήστε τα τεμάχια τήρησης απόστασης που παραδίδονται μαζί με τη συσκευή στις προβλεπόμενες συγκρατήσεις της οπίσθιας πλευράς της συσκευής. Έτσι τηρείται η ελάχιστη απόσταση από τον τοίχο.



## Τοποθέτηση και σύνδεση της συσκευής

- Η συσκευή επιτρέπεται να τοποθετηθεί και να συνδεθεί από αναγνωρισμένο τεχνικό εγκατάστασης σύμφωνα με τις Οδηγίες τοποθέτησης που παραδίδονται μαζί μ' αυτή.
- Μετά την τοποθέτηση της συσκευής θα πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 1 ώρα, μέχρι να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία. Κατά τη μεταφορά μπορεί να συμβεί να μεταβεί το λάδι, που περιέχεται στον συμπυκνωτή, στο ψυκτικό σύστημα.
- Πριν τη θέση για πρώτη φορά σε λειτουργία καθαρίστε τον εσωτερικό χώρο της συσκευής (βλ. "Καθαρισμός").
- Η σύνδεση νερού πρέπει να γίνει οπωσδήποτε πριν την ηλεκτρική σύνδεση.
- Παράλληλα με τις εθνικές διατάξεις που ορίζονται από το νόμο πρέπει να τηρούνται οι προδιαγραφές σύνδεσης των τοπικών εταιρειών ηλεκτροδότησης και ύδρευσης.
- Αφαιρέστε τις ασφάλειες μεταφοράς των ραφιών και των δοχείων μετά την τοποθέτηση της συσκευής.

## Σύνδεση νερού

Η σύνδεση νερού επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης σύμφωνα με τις τοπικές προδιαγραφές της αρμόδιας υπηρεσίας ύδρευσης.

Συνδέστε τη συσκευή σε αγωγό πόσιμου νερού:

- Ελάχιστη πίεση: 0,2 MPa (2 bar)
- Μέγιστη πίεση: έως 0,8 MPa (8 bar)

Η γεύση και η οσμή του νερού μπορούν να βελτιωθούν με την εγκατάσταση του φίλτρου νερού που παραδίδεται μαζί. Στην περίπτωση αυτή προσέξτε τους διαφορετικούς όρους σύνδεσης (βλ. "Φίλτρο νερού").

### Υπόδειξη

Η μέγιστη εξωτερική διάμετρος του αγωγού νερού (χωρίς συνδετικά τεμάχια) είναι 10 mm.

## Ηλεκτρική σύνδεση

Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επιμήκυνσης ή διανεμητές. Για τη σύνδεση της συσκευής αυτής απαιτείται μία μόνιμα εγκατεστημένη πρίζα.

Η πρίζα για τη σύνδεση της συσκευής πρέπει να είναι προσιτή. Συνδέστε τη συσκευή σε εναλλασσόμενο ρεύμα 220–240 V/50 Hz μέσω πρίζας, εγκατεστημένης σύμφωνα με τις εκάστοτε προδιαγραφές. Η πρίζα πρέπει να είναι ασφαλισμένη με ασφάλεια 10 έως 16 A ή παραπάνω.

Σε συσκευές για χώρες εκτός Ευρώπης πρέπει να ελέγξετε στην πινακίδα τύπου, αν η αναγραφόμενη τάση και το είδος του ρεύματος συμφωνούν με τις τιμές του δικτύου σας. Η πινακίδα τύπου βρίσκεται μέσα στη συσκευή κάτω δεξιά. Η ενδεχομένως αναγκαία αλλαγή του τροφοδοτικού καλωδίου επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί μόνον από τον ειδικό.

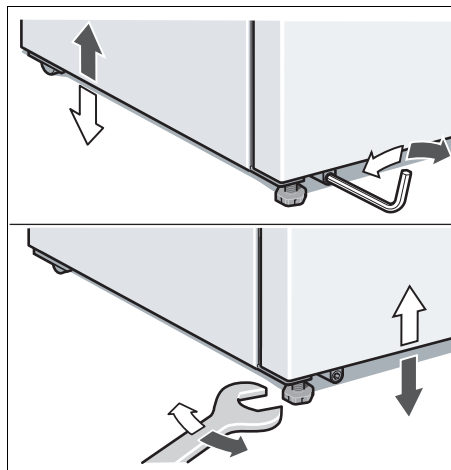
### ⚠ Προειδοποίηση!

Η συσκευή δεν επιτρέπεται σε καμιά περίπτωση να συνδεθεί σε φως εξοικονόμησης ενέργειας (π.χ. EcoBoy, Sava Plug) και σε ανορθωτές, οι οποίοι μετατρέπουν το συνεχές σε εναλλασσόμενο ρεύμα 230 V (π.χ. σε εγκαταστάσεις ηλιακής ενέργειας, δίκτυα πλοίων).

## Ευθυγράμμιση της συσκευής

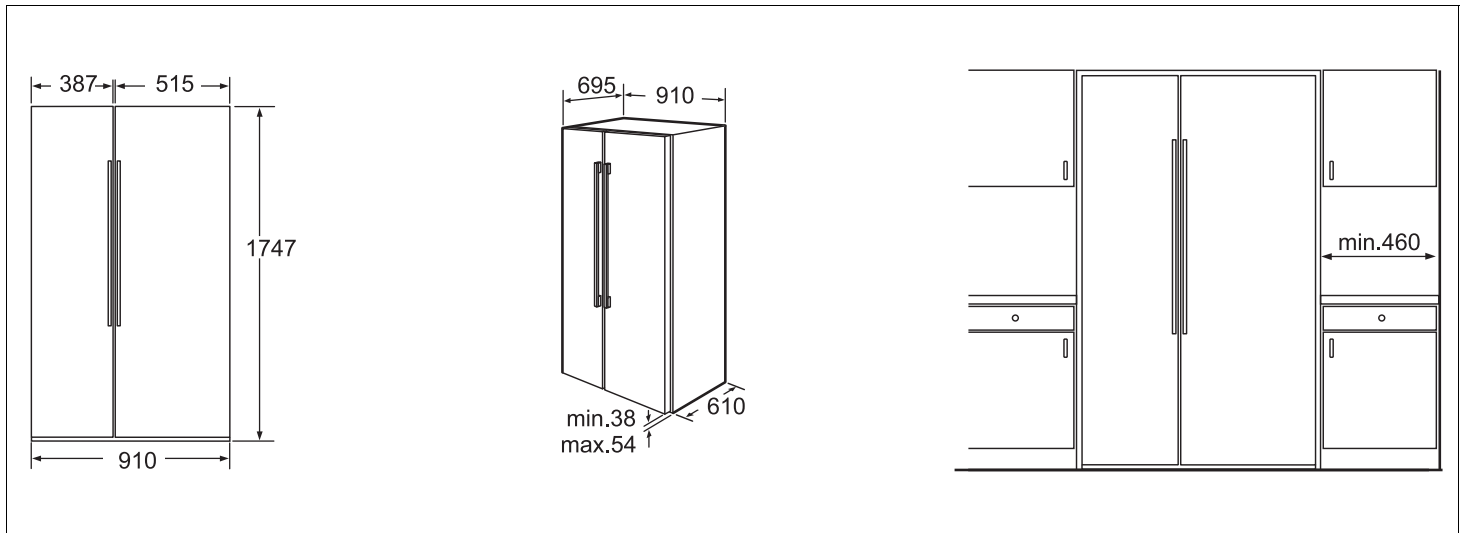
Για την απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής, αυτή πρέπει να έχει ευθυγραμμιστεί με αλφάδι.

Αν η συσκευή δεν στέκεται οριζόντια και γέρνει, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε εκροή νερού από τον παρασκευαστή πάγου, μη ομοιόμορφα παγάκια ή στο να μην κλείνουν σωστά οι πόρτες.

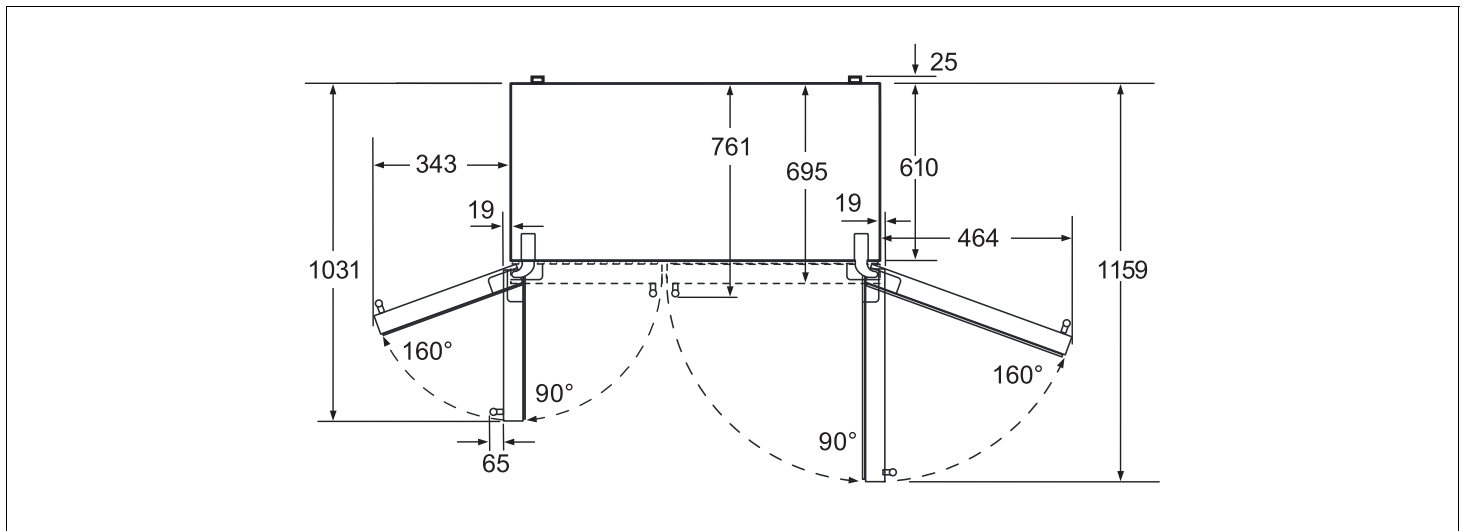


- Τοποθετήστε την συσκευή στον χώρο που έχει προβλεφθεί γι' αυτή.
- Ευθυγραμμίστε τα εμπρόσθια πόδια με εξαγωνικό κλειδί.
- Τα πίσω πόδια ευθυγραμμίστε τα με κλειδί Allen.

## Διαστάσεις συσκευής και τοποθέτησης



## Γωνία ανοίγματος πόρτας

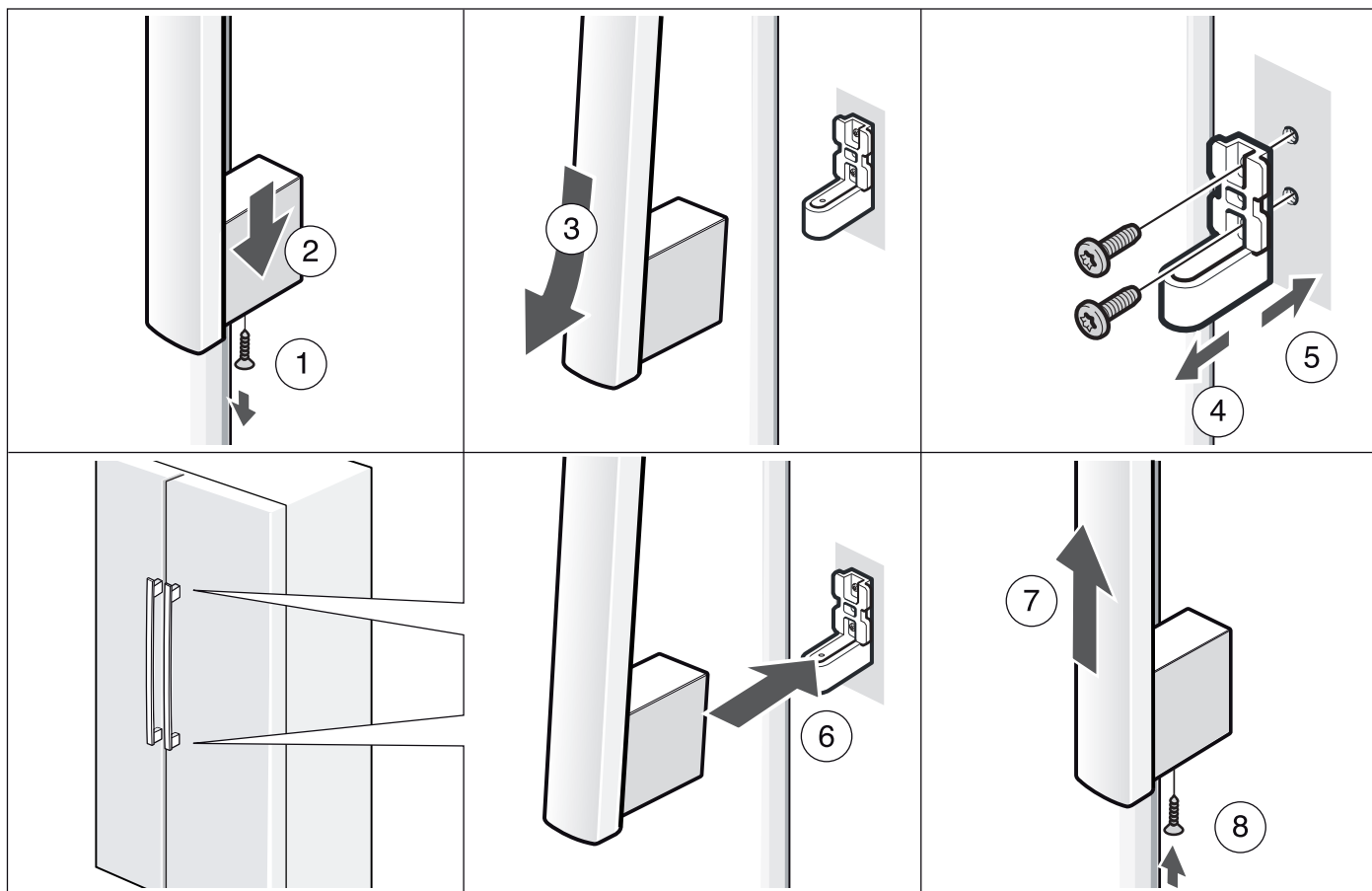


## Αποσυναρμολόγηση των πορτών της συσκευής και των λαβών

Αν η συσκευή δεν χωράει να περάσει από την πόρτα του σπιτιού, μπορείτε να ξεβιδώσετε τις πόρτες της συσκευής και τις λαβές.

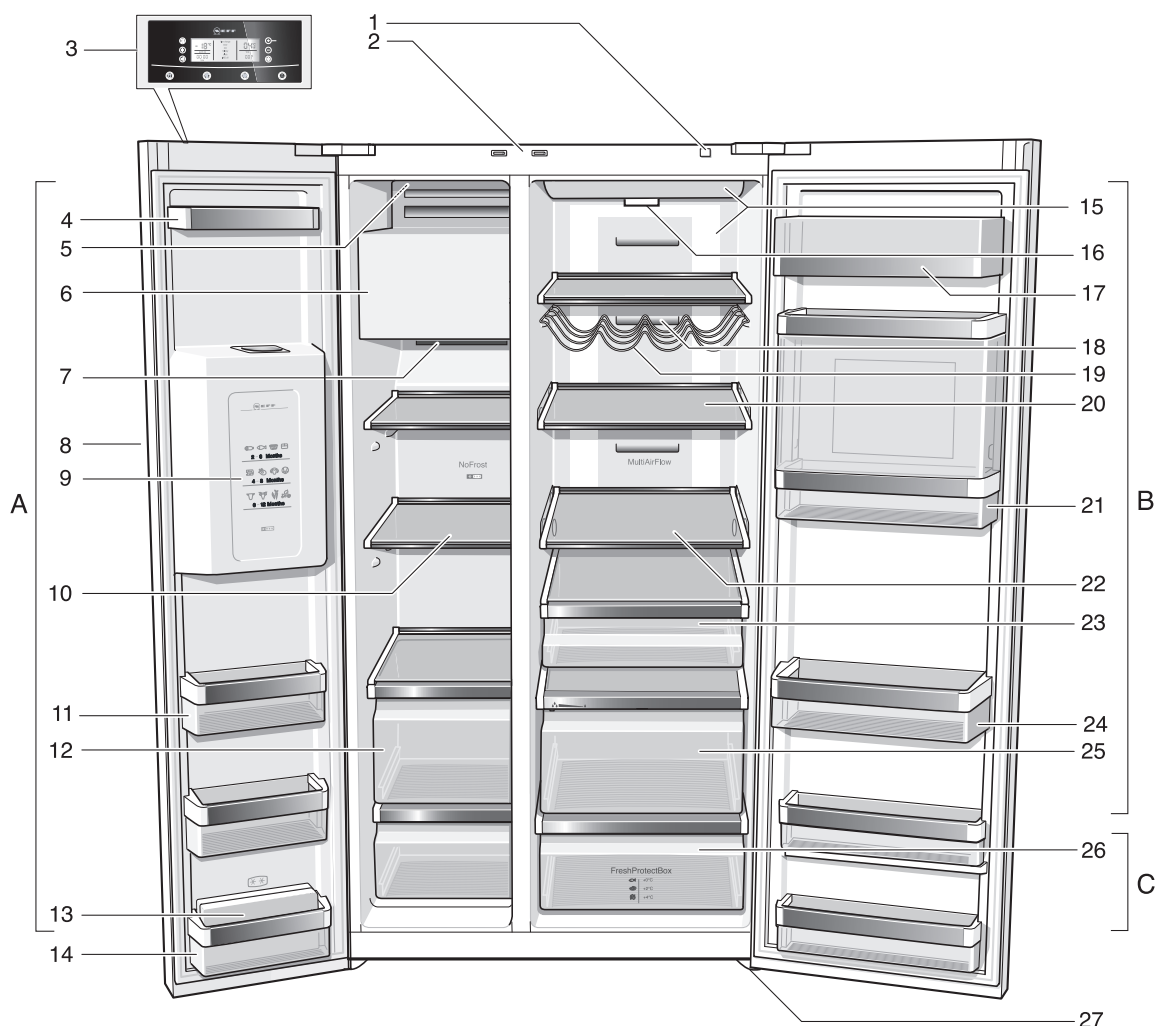
### Προσοχή!

Το ενδεχομένως απαραίτητο ξεβίδωμα των πορτών της συσκευής επιτρέπεται να γίνει μόνον από την Υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών.



# Γνωρίστε τη συσκευή

Αυτές οι οδηγίες χρήσης ισχύουν για περισσότερα μοντέλα. Οι απεικονίσεις είναι δυνατόν να διαφέρουν.



**A** Χώρος κατάψυξης  
ρυθμίζεται από  $-14^{\circ}\text{C}$  ως  $-24^{\circ}\text{C}$

**B** Χώρος συντήρησης  
ρυθμίζεται από  $+2^{\circ}\text{C}$  ως  $+8^{\circ}\text{C}$

**C** Συρτάρια διατήρησης φρεσκάδας  
(freshProtectbox)  
ρυθμίζεται από  $0^{\circ}\text{C}$  έως  $+4^{\circ}\text{C}$

**1** Πλήκτρο On/Off

**2** Διακόπτης φωτός χώρου  
συντήρησης και χώρου κατάψυξης

**3** Πεδίο χειρισμού και ενδείξεων

**4** Ράφια πόρτας

**5** Διακόπτης On/Off παρασκευαστής  
πάγου

**6** Παρασκευαστής πάγου/Δοχείο  
παγοκύβων

**7** Άνοιγμα εξόδου αέρα

**8** Λήψη πάγου και νερού

**9** Ημερολόγιο κατάψυξης

**10** Γυάλινα ράφια στον χώρο  
κατάψυξης

**11** Ράφια πόρτας

**12** Λεκανάκια για κατεψυγμένα  
τρόφιμα

**13** Παγοκύστες \*

**14** Ράφι πόρτας (χώρος 2 αστέρων)  
για τη βραχύχρονη αποθήκευση  
τροφίμων και παγωτού.

**15** Φωτισμός χώρου συντήρησης

**16** Φίλτρο σωματιδίων/Φίλτρο νερού

**17** Διαχώρισμα για βούτυρο και τυρί

**18** Άνοιγμα εξόδου αέρα

**19** Ράφι φιαλών

**20** Γυάλινα ράφια στον χώρο  
συντήρησης

**21** Μπαρ \*

**22** Ρυθμιζόμενο γυάλινο ράφι  
(easy Lift) \*

**23** Συρτάρι για λιχουδιές

**24** Ράφι πόρτας για μεγάλες φιάλες

**25** Χώρος λαχανικών με φίλτρο  
υγρασίας

**26** Συρτάρια διατήρησης φρεσκάδας  
(freshProtectbox)

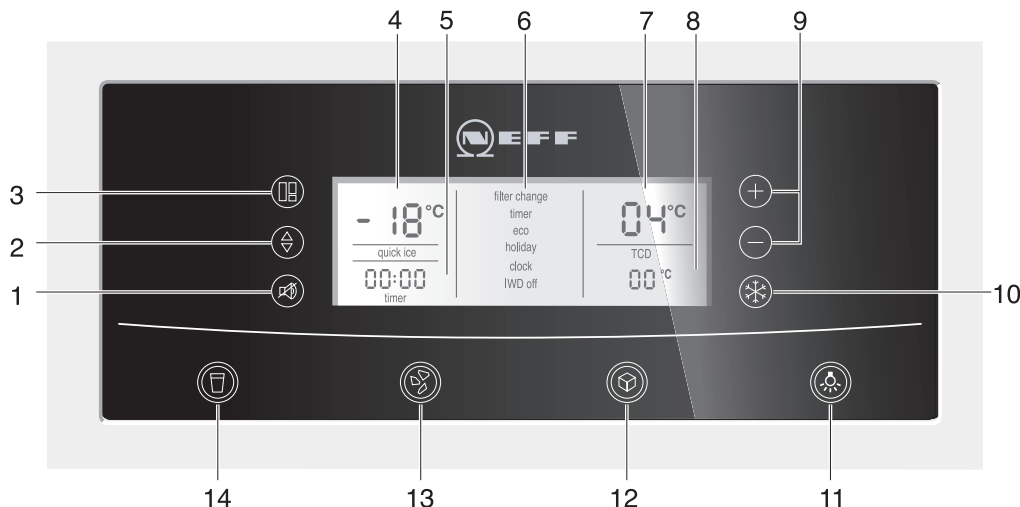
**27** Βιδωτά πόδια

\* όχι σε όλα τα μοντέλα

## Πεδίο χειρισμού και ενδείξεων

Το πεδίο χειρισμού και ενδείξεων στην πόρτα αποτελείται από ένα πεδίο αφής.

Με το άγγιγμα ενός πεδίου πλήκτρων ενεργοποιείται η αντίστοιχη λειτουργία.



### 1 Πλήκτρο "alarm/lock"

Το πλήκτρο χρησιμεύει για την

- απενεργοποίηση του προειδοποιητικού ηχητικού σήματος (βλ. Κεφάλαιο "Προειδοποιητικό ηχητικό σήμα θερμοκρασίας").
- Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του κλειδώματος πλήκτρου.

Για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του κλειδώματος πλήκτρου, πατήστε το πλήκτρο επί 5 δευτερόλεπτα. Με ενεργοποιημένη λειτουργία ανάβει στο πεδίο ενδείξεων η ένδειξη "lock".

#### Εξαίρεση του κλειδώματος πλήκτρου:

Σε προειδοποιητικό σήμα μπορεί να πατηθεί το πλήκτρο "alarm/lock", για να απενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σήμα.

### 2 Πλήκτρο "options"

Για την επιλογή των ειδικών λειτουργιών. Πατήστε το πλήκτρο τόσες φορές, μέχρι να σηματοδοτηθεί με ένα βέλος η επιθυμητή λειτουργία (βλ. Κεφάλαιο "Ειδικές λειτουργίες").

### 3 Πλήκτρο "select"

Για να μπορείτε να κάνετε ρυθμίσεις στις διάφορες ζώνες θερμοκρασίας (χώρος κατάψυξης, χώρος συντήρησης, συρτάρι διατήρησης φρεσκάδας). Πατήστε το πλήκτρο τόσες φορές, μέχρι να σηματοδοτηθεί η επιθυμητή ζώνη με ένα βέλος στο πεδίο ενδείξεων.

### 4 Ένδειξη χώρου κατάψυξης

Δείχνει την επίκαιρη ρύθμιση στον χώρο κατάψυξης.

### 5 Επίκαιρη ώρα

Δείχνει την επίκαιρη ώρα ή αντίστοιχα σε ενεργοποιημένες ειδικές λειτουργίες το ρυθμισμένο χρόνο του χρονομέτρου.

### 6 Ένδειξη ειδικών λειτουργιών

Δείχνει τις διαθέσιμες ειδικές λειτουργίες. Οι ενεργοποιημένες λειτουργίες επισημαίνονται με ένα πλαίσιο (βλ. Κεφάλαιο "Ειδικές λειτουργίες").

### 7 Ένδειξη χώρου συντήρησης

Δείχνει την επίκαιρη ρύθμιση στον χώρο συντήρησης.

### 8 Ένδειξη συρταριού διατήρησης φρεσκάδας (freshProtectbox)

Δείχνει τη ρύθμιση θερμοκρασίας του συρταριού διατήρησης φρεσκάδας.

### 9 Πλήκτρα ρύθμισης "+" και "-"

Με τα πλήκτρα αυτά μπορούν

- να ρυθμιστούν θερμοκρασίες των διαφόρων ζωνών ψύξης.
- να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν ειδικές λειτουργίες.

### 10 Πλήκτρο "super/quick ice"

Για την ενεργοποίηση των λειτουργιών υπερκατάψυξη ή υπερψύξη (βλ. Κεφάλαιο "Υπερκατάψυξη" και "Υπερψύξη"). Επιπλέον μπορεί να ενεργοποιηθεί ακόμα η λειτουργία "quick ice" για γρηγορότερη παραγωγή παγοκύβων (βλ. Κεφάλαιο "Ειδικές λειτουργίες").

### 11 Πλήκτρο On/Off φωτισμού λήψης πάγου και νερού

### 12 Πλήκτρο λήψης παγοκύβων

### 13 Πλήκτρο λήψης θρυμματισμένου πάγου

### 14 Πλήκτρο λήψης νερού

## Θέση της συσκευής σε λειτουργία

Θέτετε τη συσκευή με το πλήκτρο On/Off σε λειτουργία.

Πατήστε το πλήκτρο "alarm/lock". Το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα απενεργοποιείται.

Η ένδειξη συναγερμού "alarm" σβήνει, μόλις επιτευχθεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Οι προρυθμισμένες θερμοκρασίες επιτυγχάνονται μετά από μερικές ώρες. Μην τοποθετήσετε νωρίτερα τρόφιμα μέσα στη συσκευή.

Από το εργοστάσιο συνιστώνται οι ακόλουθες θερμοκρασίες:

Χώρος συντήρησης: +4 °C

Χώρος κατάψυξης: -18 °C

Συρτάρια διατήρησης φρεσκάδας (freshProtectbox): +2 °C

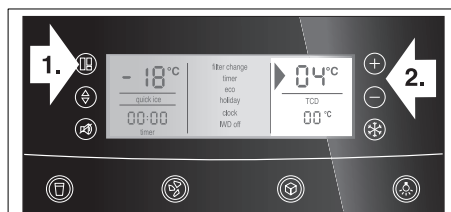
## Ρύθμιση θερμοκρασίας

Για να μπορούν να γίνουν ρυθμίσεις θερμοκρασίας για τις διαφορετικές ζώνες θερμοκρασίας (χώρος συντήρησης, χώρος κατάψυξης, συρτάρι διατήρησης φρεσκάδας), πρέπει να έχει επιλεγεί προηγουμένως ο επιθυμητός χώρος.

Γι αυτό πατήστε το πλήκτρο "select" τόσες φορές, μέχρι να σηματοδοτεί η επιθυμητή ζώνη με ένα βέλος.

### Χώρος συντήρησης

1. Πατήστε το πλήκτρο "select", μέχρι να εμφανιστεί ένα τρίγωνο στο πεδίο ενδείξεων Χώρος συντήρησης.
2. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία με τα πλήκτρα ρύθμισης "+" (υψηλότερη) ή "-" (χαμηλότερη).



Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε βήματα 1 °C.

Στον χώρο συντήρησης μπορεί να ρυθμιστεί θερμοκρασία από +2 °C έως +8 °C.

Τα ευαίσθητα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από +4 °C.

### Χώρος κατάψυξης

1. Πατήστε το πλήκτρο "select", μέχρι να εμφανιστεί ένα τρίγωνο στο πεδίο ενδείξεων Χώρος κατάψυξης.
2. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία με τα πλήκτρα ρύθμισης "+" (υψηλότερη) ή "-" (χαμηλότερη).

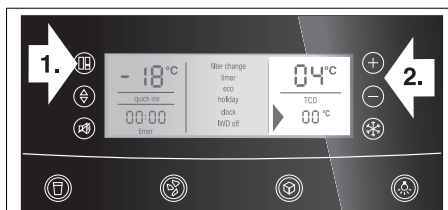


Στον χώρο κατάψυξης μπορεί να ρυθμιστεί θερμοκρασία από -14 °C έως -24 °C.

Η τελευταία εμφανισθείσα τιμή αποθηκεύεται από το σύστημα.

### Συρτάρια διατήρησης φρεσκάδας (freshProtectbox)

1. Πατήστε το πλήκτρο "select", μέχρι να εμφανιστεί ένα τρίγωνο στο πεδίο ενδείξεων Συρτάρι διατήρησης φρεσκάδας (freshProtectbox).
2. Ρυθμίστε με τα πλήκτρα ρύθμισης "+" (υψηλότερη) ή "-" (χαμηλότερη) ένα εύρος θερμοκρασίας 0 °C/+2 °C/+4 °C.



## Προειδοποιητικό σήμα

Με το πάτημα του πλήκτρου "alarm/lock" απενεργοποιείται το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα.

Στις ακόλουθες περιπτώσεις μπορεί να ενεργοποιηθεί ένα προειδοποιητικό ηχητικό σήμα.

### Προειδοποιητικό ηχητικό σήμα πόρτας

Το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα πόρτας ηχεί, όταν μία από τις πόρτες της συσκευής είναι ανοιχτή για πάνω από ένα λεπτό. Με το κλείσιμο της πόρτας παύει ξανά το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα.

### Προειδοποιητικό ηχητικό σήμα θερμοκρασίας

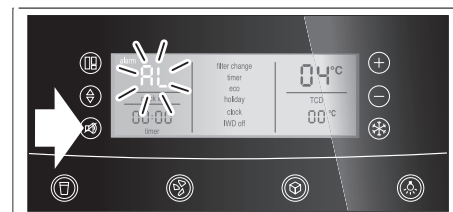
Το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα θερμοκρασίας ενεργοποιείται, όταν στον χώρο κατάψυξης ή συντήρησης επικρατεί πολύ υψηλή θερμοκρασία και υπάρχει κίνδυνος αλλοίωσης για τα τρόφιμα.

Χωρίς κίνδυνο για τα τρόφιμα μπορεί να ενεργοποιηθεί το ακουστικό και το οπτικό σήμα

- κατά την θέση της συσκευής για πρώτη φορά σε λειτουργία.
- Τοποθέτηση μεγάλων ποσοτήτων φρέσκων τροφίμων.

### Χώρος κατάψυξης

στο πεδίο ενδείξεων του χώρου κατάψυξης αναβοσβήνει "AL" και δείχνεται "alarm".



Η ένδειξη θερμοκρασίας δείχνει για 10 δευτερόλεπτα την υψηλότερη θερμοκρασία, η οποία επικράτησε στον χώρο κατάψυξης. Κατόπιν δείχνεται ξανά η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Η ένδειξη "alarm" σβήνει, μόλις επιτευχθεί η ρυθμισμένη θερμοκρασία.

## Προσοχή!

Μην ξανακαταψύξετε μισοξεπαγωμένα ή τελείως ξεπαγωμένα τρόφιμα. Μόνον αφού τα μαγειρέψετε, μπορείτε να καταψύξετε εκ νέου το έτοιμο φαγητό. Μην εξαντλήσετε πλέον τη μέγιστη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων.

## Χώρος συντήρησης

Στο πεδίο ενδείξεων του χώρου συντήρησης αναβοσβήνει "AL" και δείχνεται "alarm".

## Προσοχή!

Σε περίπτωση που ανήλθε πολύ η θερμοκρασία στον χώρο συντήρησης, ζεστάνετε καλά τα μαγειρεμένα τρόφιμα προτού τα καταναλώσετε. Τα νωπά τρόφιμα πετάξτε τα σε περίπτωση αμφιβολίας.

## Υπερψύξη

Κατά την υπερψύξη ο χώρος συντήρησης ψύχεται επί περ. 6 ώρες σε όσο το δυνατόν χαμηλότερη θερμοκρασία. Κατόπιν ρυθμίζεται αυτόματα στη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί πριν την ενεργοποίηση της ψύξης "super".

Η υπερψύξη συνιστάται ιδιαίτερα:

- Πριν την τοποθέτηση μεγάλων ποσοτήτων τροφίμων.
- για την ταχεία ψύξη ποτών.

## Ενεργοποίηση της υπερψύξης

1. Πατήστε το πλήκτρο "select", μέχρι να εμφανιστεί ένα τρίγωνο στο πεδίο ενδείξεων Χώρος συντήρησης.
2. Πατήστε κατόπιν το πλήκτρο "super/quick ice". Στο πεδίο ενδείξεων εμφανίζονται οι ενδείξεις "SU" και "super".



## Απενεργοποίηση της υπερψύξης

1. Ξαναεπιλέξτε τον χώρο συντήρησης.
2. Πατήστε κατόπιν το πλήκτρο "super/quick ice". Στο πεδίο ενδείξεων σβήνουν οι ενδείξεις "SU" και "super".

## Υπερκατάψυξη

Τα τρόφιμα να καταψυχθούν όσο το δυνατόν πιο γρήγορα μέχρι τον πυρήνα τους. Για να διατηρηθούν οι βιταμίνες, τα θρεπτικά συστατικά, η εμφάνιση και η γεύση.

Για να μην επέλθει ανεπιθύμητη άνοδος της θερμοκρασίας κατά την τοποθέτηση νωπών τροφίμων, ενεργοποιήστε μερικές ώρες πριν την τοποθέτηση νωπών τροφίμων την υπερκατάψυξη.

Γενικά αρκούν 4–6 ώρες.

Σε περίπτωση όμως που πρόκειται να εξαντληθεί η μέγιστη απόδοση κατάψυξης, χρειάζονται 24 ώρες.

Μικρότερες ποσότητες τροφίμων μπορούν να καταψυχθούν χωρίς υπερκατάψυξη.

## Ενεργοποίηση της υπερκατάψυξης

1. Πατήστε το πλήκτρο "select", μέχρι να εμφανιστεί ένα βέλος στο πεδίο ενδείξεων Χώρος κατάψυξης.
2. Πατήστε κατόπιν το πλήκτρο "super". Στο πεδίο ενδείξεων εμφανίζονται οι ενδείξεις "SU" και "super".



## Απενεργοποίηση της υπερκατάψυξης

1. Ξαναεπιλέξτε την περιοχή Χώρος κατάψυξης.
2. Πατήστε κατόπιν το πλήκτρο "super/quick ice". Στο πεδίο ενδείξεων σβήνουν οι ενδείξεις "SU" και "super".

## Υπόδειξη

Η υπερκατάψυξη απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 2½ ημέρες.

## Ειδικές λειτουργίες

### [timer]

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να ρυθμίσετε ένα χρονικό διάστημα από 0–99 λεπτά, μετά την πάροδο του οποίου θα σας γίνει υπενθύμιση με ένα σήμα, π. χ. αν πρέπει να βγάλετε τρόφιμα από τον χώρο μετά από ορισμένο χρόνο.

Από το εργοστάσιο είναι προρυθμισμένη μία τιμή των 20 λεπτών.

## Προσοχή!

Οι φιάλες των ποτών μπορεί να σπάσουν, αν παραμείνουν πάνω από 20 λεπτά στον χώρο κατάψυξης.

## Ενεργοποίηση του χρονομέτρου [timer]

1. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί το χρονομέτρο [timer] με ένα τρίγωνο.
2. Για την ενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "+" (η λειτουργία είναι πλαισιωμένη).
3. Με τα πλήκτρα ρύθμισης "+" και "-" ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο.  
(Με επανειλημμένο πάτημα του πλήκτρου μπορεί να αλλάξει ο χρόνος σε ρυθμό λεπτού. Μετά από μακρότερο πάτημα του πλήκτρου αλλάζει ο χρόνος σε ρυθμό 3 λεπτών.)
4. Ξεκινήστε το χρονομέτρο με το πλήκτρο "options".

## Ακύρωση της λειτουργίας [timer]

Για την ακύρωση της λειτουργίας, πατήστε τα πλήκτρα ρύθμισης "+" και "-" επί 3 δευτερόλεπτα ταυτόχρονα.

## Υπόδειξη

Με επανειλημμένο πάτημα του πλήκτρου μπορεί να αλλάξει ο χρόνος σε ρυθμό λεπτού. Μετά από μακρότερο πάτημα του πλήκτρου αλλάζει ο χρόνος σε ρυθμό 3 λεπτών.

**[eco]**

Με τη λειτουργία [eco] γίνεται μεταγωγή της συσκευής σε μία οικονομική λειτουργία.

Η συσκευή ρυθμίζεται αυτόματα στις ακόλουθες θερμοκρασίες:

Χώρος συντήρησης: +6 °C

Χώρος κατάψυξης: -16 °C

**Ενεργοποίηση της λειτουργίας [eco]**

1. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία [eco] με ένα τρίγωνο.
2. Για την ενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "+" (η λειτουργία είναι πλαισιωμένη).

**Απενεργοποίηση της λειτουργίας [eco]**

1. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία [eco] με ένα τρίγωνο.
2. Για την απενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "-" (η λειτουργία δεν είναι πλέον πλαισιωμένη).

**[vacation]**

Σε περίπτωση μακρότερης απουσίας μπορείτε να ρυθμίσετε τη συσκευή στον οικονομικό τρόπο λειτουργίας για τις διακοπές. Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης αλλάζεται αυτόματα στους +14 °C.

**Προσοχή!**

Κατά τη διάρκεια αυτή μην αποθηκεύετε τρόφιμα στον χώρο συντήρησης!

**Ενεργοποίηση της λειτουργίας [vacation]**

1. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία [vacation] με ένα τρίγωνο.
2. Για την ενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "+" (η λειτουργία είναι πλαισιωμένη).

**Απενεργοποίηση της λειτουργίας [vacation]**

1. Επιλέξτε τη λειτουργία [vacation], μέχρι να εμφανιστεί ένα τρίγωνο.
2. Για την απενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "-" (η λειτουργία δεν είναι πλέον πλαισιωμένη).

**[clock]**

Στο πεδίο ενδείξεων Ώρα δείχνεται η επίκαιρη ώρα. Με τη λειτουργία [clock] μπορεί να ρυθμιστεί η ώρα.

**Ρύθμιση ώρας**

1. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία [clock] με ένα τρίγωνο.
2. Για την ενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "+" (η λειτουργία είναι πλαισιωμένη).
3. Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα με τα πλήκτρα "+" ή "-".
4. Αποθηκεύστε με το πλήκτρο "options" τη ρυθμισμένη ώρα.

**Υπόδειξη**

Με ενεργοποιημένη τη λειτουργία [timer] δε δείχνεται η επίκαιρη ώρα.

**[IWD off]**

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λήψη πάγου και νερού.

**Προσοχή!**

Διακόψτε την παροχή νερού στη συσκευή οπωσδήποτε μερικές ώρες πριν τη θέση του παρασκευαστή πάγου εκτός λειτουργίας.

Αδειάστε το δοχείο παγοκύβων και καθαρίστε το. Επανατοποθετήστε το δοχείο. Προσέξτε να κουμπώσει το δοχείο παγοκύβων επάνω στο επίθεμα.

**Ενεργοποίηση της λειτουργίας [IWD off]**

1. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία [IWD off] με ένα τρίγωνο.
2. Για την ενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "+" (η λειτουργία είναι πλαισιωμένη).

**Απενεργοποίηση της λειτουργίας [IWD off]**

1. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία [IWD off] με ένα τρίγωνο.
2. Για την απενεργοποίηση πατήστε το πλήκτρο ρύθμισης "-" (η λειτουργία δεν είναι πλέον πλαισιωμένη).

**[quick ice]**

Με τη λειτουργία αυτή μπορεί να επιταχυνθεί η παραγωγή παγοκύβων.

**Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση**

Πατήστε το πλήκτρο "super/quick ice" (λειτουργεί μόνον, όταν δεν έχουν επιλεγεί οι ενδείξεις Χώρος κατάψυξης, Χώρος συντήρησης και Χώρος διατήρησης φρεσκάδας στο πεδίο ενδείξεων).

Κατά την ενεργοποίηση εμφανίζεται στο πεδίο ενδείξεων [quick ice].

**Υπόδειξη**

Σε περίπτωση ενεργοποίησης της λειτουργίας [quick ice] αυξάνεται κατά διαστήματα η απόδοση της συσκευής σας. Έτσι αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.

**[filter change]**

Μετά την πάροδο 6 μηνών θα γίνει προτροπή μέσω της ένδειξης [filter change] να αλλάξετε τη φύσιγγα του φίλτρου νερού.

**Ενεργοποίηση της λειτουργίας**

Για να μπορεί να ξαναενεργοποιηθεί η λειτουργία [filter change] μετά από αλλαγή φίλτρου:

1. Αλλαγή της φύσιγγας του φίλτρου νερού (βλ. Κεφάλαιο "Φίλτρο νερού").
2. Πατήστε το πλήκτρο "options", μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία [filter change] με ένα βέλος.
3. Πατήστε τα πλήκτρα ρύθμισης "-" ή "+". Η ένδειξη [filter change] εξαφανίζεται.

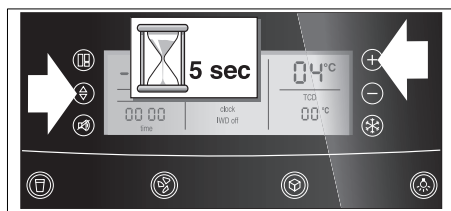
## Τρόπος λειτουργίας Αργία

Ρυθμίσεις στον τρόπο λειτουργίας Αργία:

- Το ακουστικό σήμα απενεργοποιείται.
- Η υπερψύξη και η υπερκατάψυξη απενεργοποιούνται (αν ήταν ενεργοποιημένες).
- Σχετικά με τον εσωτερικό φωτισμό πρέπει να ληφθεί υπόψη, ότι μόνο σε συσκευές με φωτισμό με λυχνία LED απενεργοποιείται ο εσωτερικός φωτισμός.
- Ο φωτισμός του πεδίου ενδείξεων μειώνεται στο βασικό φωτισμό.
- Τα πλήκτρα κλειδώνονται (εκτός από τα πλήκτρα "options" και "+").

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Πατήστε το πλήκτρο "options" και το πλήκτρο ρύθμισης "+" ταυτόχρονα επί 5 δευτερόλεπτα.



## Ρύθμιση της μονάδας θερμοκρασίας

Η θερμοκρασία μπορεί να δείχνεται σε βαθμούς Κελσίου (°C) ή σε βαθμούς Φαρενάιτ (°F).

### Ρύθμιση της μονάδας θερμοκρασίας

Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα "super" και "options" επί 5 δευτερόλεπτα.

Ανάλογα με την προηγούμενη ρύθμιση γίνεται μετάβαση στην άλλη μονάδα θερμοκρασίας.

## Χώρος συντήρησης

Η θερμοκρασία για τον χώρο συντήρησης μπορεί να ρυθμιστεί από +2 °C έως +8 °C.

Σας συνιστούμε μία ρύθμιση στους +4 °C.

Τα ευαίσθητα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από +4 °C.

## Χρήση του χώρου συντήρησης

Για την αποθήκευση αρτοσκευασμάτων, μαγειρεμένων φαγητών, κονσερβών, συμπυκνωμένου γάλακτος, σκληρού τυριού, φρούτων και λαχανικών ευαίσθητων στην ψύξη: Φρούτα των νοτίων χωρών όπως π.χ. μανταρίνια, μπανάνες, ανανάς, καρπούζια και πεπόνια, αβοκάντο, παπάγια, λωτοί, μελιτζάνες, εκτός αυτών φρούτα για κατόπιν ωρίμανση, ντομάτες, αγγούρια, πράσινες ντομάτες, πατάτες.

## Κατά την τοποθέτηση των τροφίμων προσέξτε:

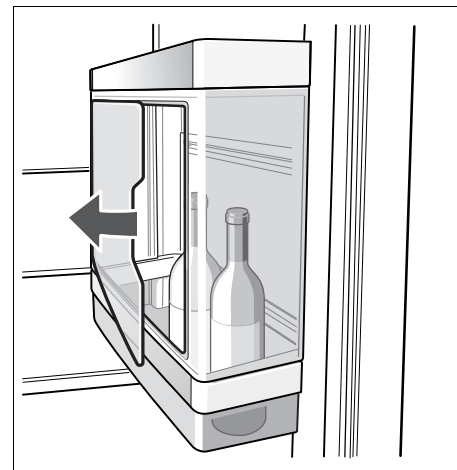
- Αφήνετε τα ζεστά φαγητά και ποτά να κρυώσουν έξω από την συσκευή.
  - Συσκευάζετε τα τρόφιμα αεροστεγώς, ούτως ώστε να μη χάσουν ούτε τη γεύση τους ούτε την υγρασία τους.
  - Μην μπλοκάρτε τα ανοίγματα εξόδου αέρα με τρόφιμα, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία του αέρα.
  - Μη φέρετε σε επαφή λάδι και λίπος με τα πλαστικά μέρη και την τσιμούχα της πόρτας.
  - Αποθηκεύετε τα ποτά με μεγάλη περιεκτικότητα σε αλκοόλη μόνο ερμητικά κλεισμένα και σε όρθια θέση, εκτός αυτού μην αποθηκεύετε μέσα στη συσκευή εκρηκτικές ύλες.
- Κίνδυνος έκρηξης!**

## Μπαρ

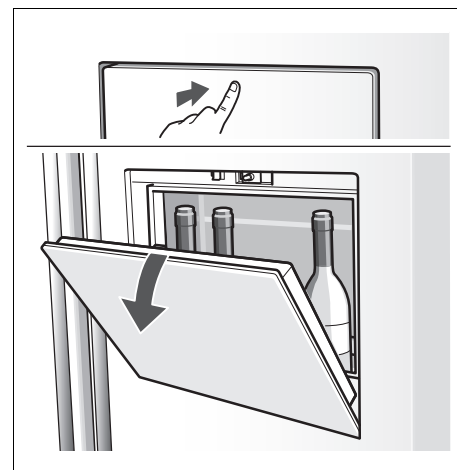
(ανάλογα με το μοντέλο)

Για την ταχεία λήψη ποτών από τον χώρο συντήρησης. Δεν χρειάζεται να ανοίξετε την πόρτα.

## Φόρτωση του χώρου μπαρ



## Λήψη των ποτών



### Υπόδειξη!

Μέγιστη φόρτωση: 5 kg

## Χώρος λαχανικών με φίλτρο υγρασίας

Το συρτάρι υγρασίας, καλύπτεται από ειδικό φίλτρο, το οποίο αφήνει τον αέρα να περνά, κατακρατεί όμως την υγρασία.

Σε υψηλή υγρασία αέρα παραμένουν τα πράσινα λαχανικά για περισσότερο χρόνο φρέσκα. Τα λαχανικά και τα φρούτα θα πρέπει να αποθηκεύονται σε λίγο χαμηλότερη υγρασία αέρα.

Η υγρασία αέρα στα δοχεία λαχανικών εξαρτάται από την ποσότητα των αποθηκευμένων τροφίμων.

Η πολύ υψηλή υγρασία του αέρα μπορεί να οδηγήσει σε σχηματισμό σταγόνων νερού και έτσι σε σάπισμα των λαχανικών.



### Υψηλή υγρασία αέρα

Ρυθμιστής αριστερά – το άνοιγμα αερισμού είναι κλειστό.

### Χαμηλή υγρασία αέρα

Ρυθμιστής δεξιά – το άνοιγμα αερισμού είναι ανοιχτό.

## Συρτάρι διατήρησης φρεσκάδας (freshProtectbox)

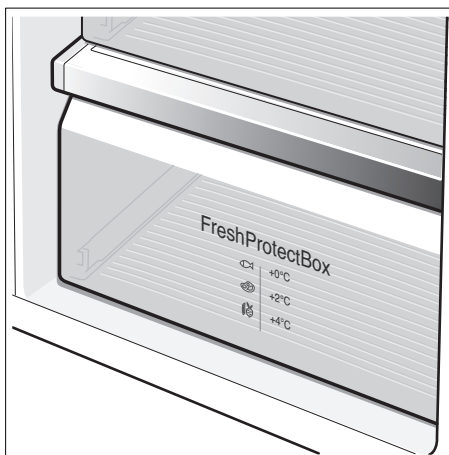
(ανάλογα με το μοντέλο)

Η θερμοκρασία στον χώρο διατήρησης φρεσκάδας διατηρείται κοντά στους 0 °C. Η χαμηλή θερμοκρασία καθιστά δυνατές ιδανικές συνθήκες αποθήκευσης για ευαίσθητα τρόφιμα.

Τα τρόφιμα μπορούν να αποθηκευτούν δύο έως τρεις περισσότερες φορές χωρίς απώλεια φρεσκάδας, απ' ό,τι στον κανονικό χώρο συντήρησης.

Επιλέξτε την προς ρύθμιση θερμοκρασία ανάλογα με τα τρόφιμα στο συρτάρι διατήρησης φρεσκάδας:

- Ψάρια και κρέας ("fish and meat, 0 °C")
- Γάλα και γιαούρτια ("milk and yoghurt, +2 °C")
- Φρούτα και λαχανικά ("fruit and vegetables, +4 °C")



## Για τον χώρο διατήρησης φρεσκάδας κατάλληλα είναι:

Βασικά όλα τα τρόφιμα, τα οποία είναι φρέσκα και πρέπει να παραμείνουν για πολύ ακόμα φρέσκα, όπως: κρέας και αλλαντικά, φρέσκα ψάρια, θαλασσινά, γάλα, βούτυρο, μαλακά τυριά, χλωρή μυζήθρα, λαχανικά ή φρούτα.

## Για τη διατήρηση στον χώρο διατήρησης φρεσκάδας δεν είναι κατάλληλα:

Φρούτα και λαχανικά ευαίσθητα στις χαμηλές θερμοκρασίες όπως: φρούτα των εύκρατων χωρών, αβοκάντο, παπάγια, λωτοί, μελιτζάνες, αγγούρια, πιπεριές, εκτός αυτών φρούτα για κατόπιν ωρίμανση, πράσινες ντομάτες, πατάτες και σκληρό τυρί. Ο ιδανικός τρόπος αποθήκευσης για τα τρόφιμα αυτά είναι ο χώρος συντήρησης.

## Κατά την αγορά τροφίμων προσέχετε τα εξής:

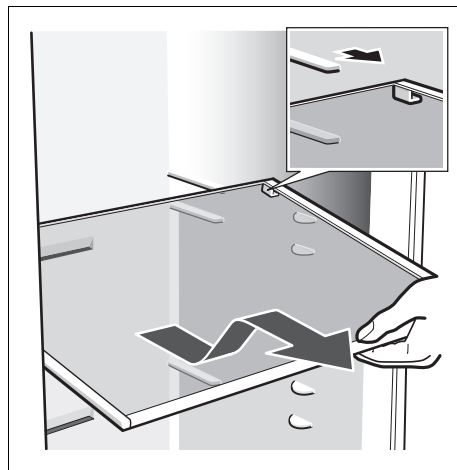
Σημαντικό για τη διάρκεια της διατήρησης των τροφίμων σας είναι, το πόσο φρέσκα είναι αυτά κατά την αγορά. Βασικά ισχύει: όσο φρεσκότερα μπαίνουν τα τρόφιμα στον χώρο διατήρησης φρεσκάδας, για τόσο μεγαλύτερο διάστημα διατηρούνται φρέσκα. Προσέχετε λοιπόν πάντοτε κατά την αγορά τον βαθμό φρεσκάδας των τροφίμων.

## Ωφέλιμο περιεχόμενο

Τα στοιχεία για το ωφέλιμο περιεχόμενο θα τα βρείτε μέσα στη συσκευή στην πινακίδα τύπου (βλ. εικόνα στο Κεφάλαιο "Υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών").

## Μεταβλητή διαμόρφωση του εσωτερικού χώρου

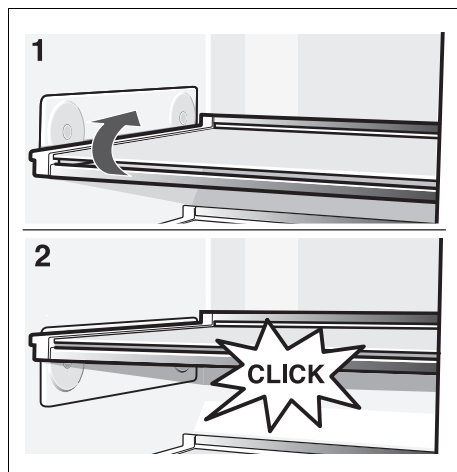
### Ράφια



Τραβήξτε το ράφι προς τα εμπρός, κατεβάστε το, βγάλτε το με πλευρική στροφή.

### Ρυθμιζόμενο ράφι "easy Lift"

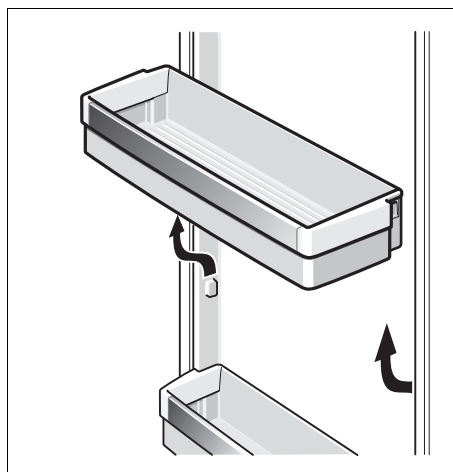
(ανάλογα με το μοντέλο)



Το ράφι μπορεί να ρυθμιστεί στο ύψος χωρίς να αφαιρεθεί. Πάρτε τα τρόφιμα προηγουμένως από το ράφι.

Το μέγ. φορτίο του ραφίου: 3 kg.

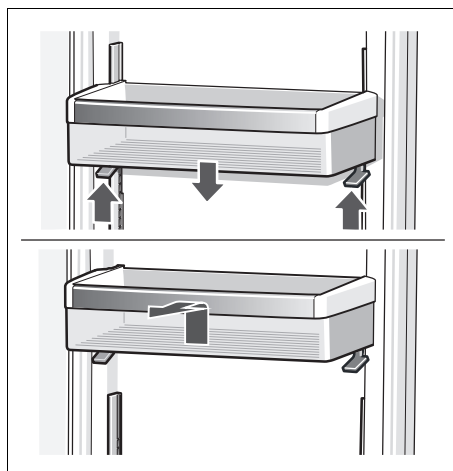
### Ράφι πόρτας



Ανασηκώστε το ράφι της πόρτας και αφαιρέστε το.

### Ρυθμιζόμενο ράφι "easy Lift"

(ανάλογα με το μοντέλο)



Πιέστε τον μοχλό προς τα πάνω, για να κινήσετε το ράφι της πόρτας προς τα κάτω.

Προς τα πάνω το ράφι μπορεί να κινηθεί χωρίς να πιεστεί ο μοχλός.

Για την αφαίρεση αφαιρέστε το ράφι προς τα πάνω.

## Χώρος κατάψυξης

Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης μπορεί να ρυθμιστεί από  $-14^{\circ}\text{C}$  έως  $-24^{\circ}\text{C}$ .

Σας συνιστούμε μία ρύθμιση στους  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Χρησιμοποιείτε τον χώρο κατάψυξης:

- Για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων.
- Για την κατάψυξη τροφίμων.
- Για την παρασκευή παγοκύβων.

### Υποδείξεις

Προσέξτε να είναι πάντοτε κλειστή η πόρτα του χώρου κατάψυξης. Όταν η πόρτα είναι ανοιχτή, ξεπαγώνουν τα κατεψυγμένα τρόφιμα. Ο χώρος της κατάψυξης καλύπτεται από παχύ στρώμα πάγου. Εκτός αυτού: Απώλεια ενέργειας λόγω μεγάλης κατανάλωσης ρεύματος.

Μετά το κλείσιμο της πόρτας του χώρου κατάψυξης δημιουργείται υποπίεση, έτσι δημιουργείται θόρυβος αναρρόφησης. Περιμένετε δύο έως τρία λεπτά, μέχρι να αντισταθμιστεί η υποπίεση.

## Εξοπλισμός του χώρου κατάψυξης

(όχι σε όλα τα μοντέλα)

### Ημερολόγιο κατάψυξης



Οι αριθμοί στα σύμβολα δίνουν την επιτρεπτή διάρκεια αποθήκευσης σε μήνες για τα κατεψυγμένα τρόφιμα. Στα έτοιμα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου να λαμβάνεται υπόψη η ημερομηνία παραγωγής και να τηρείται η ημερομηνία λήξης.

### Παγοκύστη

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή βλάβης η παγοκύστη καθυστερεί την άνοδο της θερμοκρασίας των αποθηκευμένων κατεψυγμένων τροφίμων. Η μεγαλύτερη διάρκεια αποθήκευσης επιτυγχάνεται, όταν η παγοκύστη τοποθετηθεί στο πάνω διαμέρισμα απευθείας πάνω στα τρόφιμα.

Η παγοκύστη μπορεί επίσης να αφαιρεθεί και να χρησιμοποιηθεί για την προσωρινή διατήρηση της ψύξης τροφίμων π.χ. σε τσάντα-ψυγείο.

## Κατάψυξη τροφίμων

Αν πρόκειται να καταψύξετε τρόφιμα, χρησιμοποιείτε μόνον φρέσκα και αρίστης ποιότητας τρόφιμα. Προσέξτε να μην έρχονται σε επαφή τα τρόφιμα που πρόκειται να καταψυχθούν με ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα. Συσκευάζετε τα τρόφιμα αεροστεγώς, ούτως ώστε να μη χάσουν ούτε τη γεύση τους ούτε την υγρασία τους.

### Απόδοση κατάψυξης

Τα στοιχεία για τη μέγιστη απόδοση κατάψυξης σε 24 ώρες θα τα βρείτε στην πινακίδα τύπου (βλ. εικόνα στο Κεφάλαιο "Υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών").

### Έτσι συσκευάζετε σωστά:

1. Τοποθετείτε τα τρόφιμα μέσα στη συσκευασία.
2. Πιέζετε τη συσκευασία, μέχρι να βγει όλος ο αέρας.
3. Κλείνετε καλά τη συσκευασία.
4. Αναγράφετε στη συσκευασία το περιεχόμενο του πακέτου και την ημερομηνία κατάψυξής του.

### Ακατάλληλα για τη συσκευασία είναι:

Χαρτί περιτυλίγματος, λαδόχαρτο, σελοφάν, σακούλες απορριμμάτων, μεταχειρισμένες σακούλες από ψώνια.

### Κατάλληλα για τη συσκευασία είναι:

Πλαστικές μεμβράνες, σωληνοειδείς μεμβράνες από πολυαιθυλένιο, αλουμινόχαρτα, κουτιά κατάψυξης (τάπερ κτλ.).

Αυτά τα προϊόντα θα τα βρείτε στα ειδικά καταστήματα.

### Κατάλληλα για το κλείσιμο της συσκευασίας είναι:

Λαστιχάκια, πλαστί κά κλπ, κλωστές, αυτοκόλλητες ταινίες ανθεκτικές στις χαμηλές θερμοκρασίες ή παρόμοια. Τ' ανοίγματα στις σακούλες και στις σωληνοειδείς μεμβράνες από πολυαιθυλένιο μπορούν να συγκολληθούν με την ειδική συσκευή θερμοσυγκόλλησης μεμβρανών.

## Χρόνος διατήρησης των κατεψυγμένων τροφίμων

Η διάρκεια διατήρησης εξαρτάται από το είδος των τροφίμων. Σε ρύθμιση θερμοκρασίας  $-18^{\circ}\text{C}$ :

- ψάρια, αλλαντικά, μαγειρεμένα φαγητά, αρτοσκευάσματα και γλυκά: μέχρι και **6 μήνες**
- τυρί, πουλερικά, κρέας: μέχρι και **8 μήνες**
- λαχανικά, φρούτα: μέχρι και **12 μήνες**.

## Αγορά και αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Προσέχετε ήδη κατά την αγορά κατεψυγμένων τροφίμων τα εξής:

- Ελέγχετε τη συσκευασία, μήπως είναι φθαρμένη.
- Ελέγχετε την ημερομηνία λήξης.
- Η θερμοκρασία του καταψύκτη του καταστήματος πρέπει να είναι χαμηλότερη των  $-18^{\circ}\text{C}$ . Αν όχι, μειώνεται ο χρόνος μέχρι την ανάλωση των κατεψυγμένων τροφίμων.
- Αγοράζετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα πάντοτε στο τέλος των αγορών σας και τα μεταφέρετε στο σπίτι σας τυλιγμένα καλά σε εφημερίδα ή μέσα σε ειδική τσάντα-ψυγείο.
- Στο σπίτι τοποθετείτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα αμέσως μέσα στον χώρο κατάψυξης της συσκευής. Καταναλώνετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα πριν την παρέλευση της ημερομηνίας λήξης.

## Απόψυξη κατεψυγμένων τροφίμων

Ανάλογα με το είδος και τον σκοπό χρήσης μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα στις ακόλουθες δυνατότητες:

- σε θερμοκρασία δωματίου,
- στο ψυγείο,
- στον ηλεκτρικό φούρνο, με/χωρίς ανεμιστήρα θερμού αέρα,
- στον φούρνο μικροκυμάτων.

### Υπόδειξη

Μην ξανακαταψύξετε τα μισοξεπαγωμένα ή τελείως ξεπαγωμένα κατεψυγμένα τρόφιμα. Αφού τα μαγειρέψετε πρώτα (με βράσιμο ή ψήσιμο), μπορείτε να καταψύξετε εκ νέου το έτοιμο φαγητό.

Μην εξαντλήσετε πλέον τη μέγιστη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων.

## Λήψη πάγου και νερού

Ανάλογα με τις ανάγκες μπορεί να ληφθεί:

- κρύο νερό,
- θρυμματισμένος πάγος,
- παγόκυβοι (παγάκια).

### ⚠ Προειδοποίηση

Μη βάζετε τα χέρια σας ποτέ στο άνοιγμα της λήψης παγοκύβων! Κίνδυνος τραυματισμού!

### Προσοχή!

Μη βάζετε φιάλες ή τρόφιμα για τη γρήγορη ψύξη μέσα στο δοχείο παγοκύβων. Ο παρασκευαστής πάγου μπορεί να μπλοκαριστεί και να πάθει ζημιά.

## Κατά την αρχική θέση σε λειτουργία προσέξτε

Η λήψη πάγου και νερού λειτουργεί, μόνον όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο του νερού.

Μετά τη θέση της συσκευής για πρώτη φορά σε λειτουργία χρειάζονται περ. 24 ώρες, μέχρι να παραχθεί η πρώτη δόση παγάκια.

Μετά τη σύνδεση βρίσκονται ακόμα μέσα στους αγωγούς φυσαλίδες αέρα.

Αντλήστε πόσιμο νερό και χύστε το, μέχρις ότου να μην υπάρχουν φυσαλίδες μέσα στο νερό. Χύστε τα πρώτα 5 ποτήρια.

Όταν ο παρασκευαστής πάγου χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, μη χρησιμοποιήσετε για λόγους υγιεινής τα πρώτα 30–40 παγάκια.

## Υποδείξεις για τη λειτουργία του παρασκευαστή πάγου

Όταν ο χώρος κατάψυξης θάσει στη θερμοκρασία κατάψυξης, ρέει νερό μέσα στον παρασκευαστή πάγου και παγώνει μέσα σε θαλάμους σε παγάκια. Τα έτοιμα παγάκια εξέρχονται αυτόματα και αποθηκεύονται στο δοχείο παγοκύβων.

Μερικές φορές τα παγάκια είναι κολλημένα μεταξύ τους στα πλάγια. Κατά τη μεταφορά στο άνοιγμα εξόδου ως επί το πλείστον ξεκολλούν από μόνα τους.

Όταν γεμίσει το δοχείο παγοκύβων, σταματάει αυτόματα η παρασκευή παγοκύβων.

Ο παρασκευαστής πάγου μπορεί να παρασκευάσει περ. 140 παγάκια εντός 24 ωρών.

Κατά την παρασκευή των παγοκύβων ακούγεται ο βόμβος της βαλβίδας νερού, ο φλοίσβος από την εισροή του νερού στο δοχείο πάγου και ο θόρυβος από την πτώση των παγοκύβων μέσα στο δοχείο.

## Προσέξτε την ποιότητα του πόσιμου νερού

Όλα τα χρησιμοποιούμενα υλικά για τη λήψη ποτών είναι ουδέτερα από άποψη οσμής και γεύσης.

Σε περίπτωση που το νερό έχει ιδιαίτερη γεύση, αυτό μπορεί να οφείλεται στα εξής:

- περιεκτικότητα αλάτων και χλωρίου του πόσιμου νερού,
- υλικά των αγωγών της οικιακής εγκατάστασης ή των αγωγών σύνδεσης στο δίκτυο ύδρευσης,
- Φρεσκάδα του πόσιμου νερού. Αν για κάμποσο χρονικό διάστημα δεν πιάστηκε καθόλου νερό, τότε μπορεί το νερό να έχει τη γεύση "στάσιμου νερού". Στην περίπτωση αυτή γεμίστε περ. 15 ποτήρια νερό και χύστε το.

Η γεύση και η οσμή του νερού μπορούν να βελτιωθούν με την εγκατάσταση στην παροχή νερού του φίλτρου νερού που συνοδεύει τη συσκευή.

Το επισυναπτόμενο φίλτρο νερού φιλτράρει αποκλειστικά και μόνο σωματίδια από το νερό παροχής και όχι βακτηρίδια ή μικρόβια.

## Λήψη πάγου/νερού

- Επιλέξτε το πλήκτρο της λήψης πάγου και νερού (νερό, θρυμματισμένος πάγος ή παγάκια).
- Πατήστε το πλήκτρο τόσες φορές, μέχρι να έχετε την επιθυμητή ποσότητα μέσα στο ποτήρι.

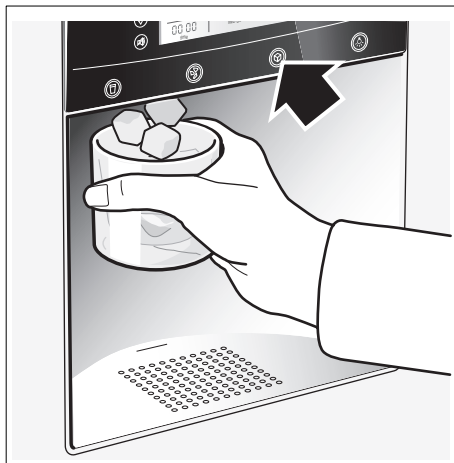
## Λήψη νερού:



### Συμβουλή:

Το νερό που εκρέει από τη λήψη νερού έχει ψυχθεί σε θερμοκρασία πόσης. Αν προτιμάτε το νερό πιο κρύο, πάρτε πριν την άντληση του νερού επιπλέον παγάκια μέσα στο ποτήρι.

## Λήψη πάγου:



## Μακροχρόνια απενεργοποίηση του παρασκευαστή πάγου

Σε περίπτωση που αναμένεται να μην πάρετε για πάνω από 1 εβδομάδα καθόλου παγάκια (π.χ. διακοπές), θα πρέπει να απενεργοποιηθεί προσωρινά ο παρασκευαστής πάγου, ώστε να μην κολλήσουν μεταξύ τους τα παγάκια.

- Γι' αυτό βγάλτε έξω το δοχείο παγοκύβων.
- Πιέστε τον διακόπτη On/Off πίσω από το δοχείο παγοκύβων προς τα κάτω – ο παρασκευαστής παγοκύβων είναι απενεργοποιημένος.



- Αδειάστε το δοχείο παγοκύβων και καθαρίστε το. Επανατοποθετήστε το δοχείο. Προσέξτε να κουμπώσει το δοχείο παγοκύβων επάνω στο επίθεμα.

Για την εκ νέου θέση σε λειτουργία:

- Πιέστε τον διακόπτη On/Off πίσω από το δοχείο παγοκύβων προς τα πάνω – ο παρασκευαστής παγοκύβων είναι ενεργοποιημένος.

## Υπόδειξη

Η περιγραφή κάτω από τον διακόπτη On/Off ισχύει μόνο για την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών και δεν χρειάζεται να την προσέξετε.

## Φίλτρο νερού

### Προσοχή!

**Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μέρη, όπου η ποιότητα του νερού δεν είναι καλή ή δεν είναι επαρκώς γνωστή, χωρίς την κατάλληλη απολύμανση πριν και μετά το φιλτράρισμα.**

Φύσιγγα φίλτρου για το φίλτρο σωματιδίων μπορείτε να προμηθευτείτε μέσω της υπηρεσίας τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

Η φύσιγγα του φίλτρου θα πρέπει να αλλάξει το αργότερο μετά από 6 μήνες.

Μετά την πάροδο 6 μηνών θα γίνει προτροπή μέσω της ένδειξης [filter change] να αλλάξετε τη φύσιγγα του φίλτρου νερού.

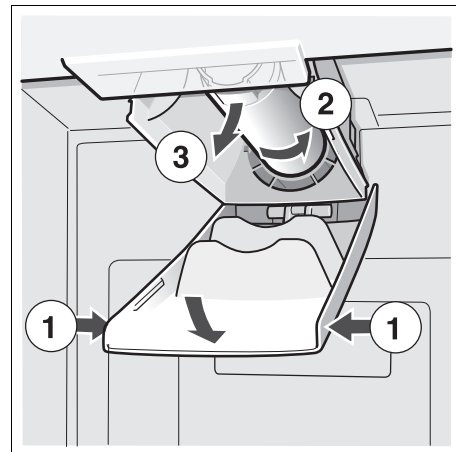
## Σημαντικές υποδείξεις για το φίλτρο νερού

- Το σύστημα νερού βρίσκεται μετά τη χρήση υπό ελαφριά πίεση. Προσοχή κατά την αφαίρεση του φίλτρου!
- Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιήθηκε για περισσότερο χρόνο ή το νερό έχει άσχημη γεύση ή μυρωδιά, πλύντε το σύστημα νερού. Για τον σκοπό αυτό πάρτε για κάμποσα λεπτά νερό από την παροχή νερού. Αν η δυσάρεστη γεύση ή οσμή εξακολουθεί να υπάρχει, αλλάξτε τη φύσιγγα του φίλτρου.

## Αλλαγή της φύσιγγας του φίλτρου

Μετά την πάροδο 6 μηνών θα γίνει προτροπή μέσω της ένδειξης [filter change] να αλλάξετε τη φύσιγγα του φίλτρου (βλ. Κεφάλαιο "Ειδικές λειτουργίες").

### Αφαιρέστε τη φύσιγγα του φίλτρου ως εξής:



- Τοποθετήστε τη νέα φύσιγγα φίλτρου.
- Πάρτε μερικά λίτρα νερό από την παροχή νερού. Έτσι απομακρύνεται ο αέρας από το σύστημα νερού.
- Χύστε το νερό από την παλιά φύσιγγα φίλτρου. Η φύσιγγα φίλτρου μπορεί να αποσυρθεί με τα οικιακά απορρίμματα.

# Φυλλάδιο στοιχείων για τα τεχνικά χαρακτηριστικά και την απόδοση

Για φίλτρο-μοντέλο: 9000 225 170

Υπό χρήση της ανταλλακτικής φύσιγγας: 9000 077 104

Το μοντέλο ελέγχθηκε από την NSF International για ANSI/NSF στάνταρ 42 & 53 και πιστοποιήθηκαν για τη μείωση των ακόλουθως αναφερόμενων ουσιών.

Η συγκέντρωση των αναφερόμενων στο νερό διαλυμένων ουσιών, οι οποίες διεισδύουν στο σύστημα, μειώθηκε σε μία τιμή κάτω ή ίσια με την επιτρεπτή οριακή τιμή σύμφωνα με NSF/ANSI 42 και 53 για το νερό που εξέρχεται από τη συσκευή.

## Υπόδειξη

Παρόλο που οι δοκιμές εκτελέστηκαν υπό στάνταρ εργαστηριακές συνθήκες, μπορεί η πραγματική απόδοση να αποκλίνει από αυτές.



**Το σύστημα ελέγχθηκε και πιστοποιήθηκε στο μοντέλο 9000 225 170 της NSF International σχετικά με το ANSI/NSF στάνταρ 53 για τη μείωση κύστεων και θολοτήτων, καθώς και σχετικά με το ANSI/NSF στάνταρ 42 για τη μείωση της γεύσης και της οσμής χλωρίου.**

**Ονομαστική κλάση σωματιδίων:**

**1**

**Ονομαστική ωφέλιμη διάρκεια:**

**2.800 λίτρα**

| Ουσία                                                 | Μέσος όρος στην εισροή | Συγκέντρωση στην εισροή       | Συγκέντρωση απόνευρων | Μέση μείωση επί τοις % | Μέγ. επιτρεπτή συγκέντρωση στα απόνευρα | Μέγ. απόνευρα | Ελάχ. μείωση επί τοις % | Δοκιμή NSF |
|-------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------------|---------------|-------------------------|------------|
| Κύστες *                                              | 166.500                | Τουλάχισ. 50.000/l            | 1                     | 99,99                  | 99,95                                   | 1             | 99,99                   | 511077-03  |
| Θολότητα                                              | 10,7                   | 11 x 1 NTU                    | 0,3 l                 | 97,10                  | 0,5 NTU                                 | 0,49          | 95,42                   | 511078-03  |
| Σωματίδια κατηγορία 1 μέγεθος σωματιδίων 0,5 έως 1 μm | 5.700.000              | Τουλάχισ. 10.000 σωματίδια/ml | 30.583                | 99,52                  | > 85 %                                  | 69.000        | 98,9                    | 511079-03  |
| Γεύση χλωρίου και θολότητα                            | 1,9                    | 2,0 mg/l ±10%                 | 0,05                  | 97,3                   | > 50 %                                  | 0,06          | 96,84                   | 511081-03  |

\* Στη βάση της χρήσης ωκύστεων κρυπτοσποριδίου *Cryptosporidium parvum*.

## Οδηγίες εφαρμογής / παράμετροι τροφοδοσίας νερού:

Πίεση νερού 207–827 kPa

Θερμοκρασία νερού \* 0,6 °C–38 °C

Ταχύτητα ροής 2,83 l/min.

- Το σύστημα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργήσει σύμφωνα με τις οδηγίες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Το φίλτρο πρέπει να αλλάζεται κάθε 6–9 μήνες.
- Ξεπλύνετε το νέο φίλτρο επί 5 λεπτά.
- Περαιτέρω λεπτομέρειες θα βρείτε στην κάρτα εγγύησης.

**Το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί, όταν το νερό είναι μικροβιολογικά βλαβερό ή όταν η ποιότητά του δεν είναι γνωστή, χωρίς κατάλληλη απολύμανση πριν ή μετά τη σύνδεση στο σύστημα. Σύστημα που έχει πιστοποιηθεί για μείωση κύστεων επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί για απολυμασμένο νερό, το οποίο περιέχει ανάλογα με τις περιστάσεις φιλτραριζόμενες κύστες.**

Για ολόκληρο το σύστημα (εκτός από τη φύσιγγα μιας χρήσης) παρέχεται εγγύηση ενός έτους. Σχετικά με τις φύσιγγες μιας χρήσης παρέχεται εγγύηση μόνο για σφάλματα υλικού και επεξεργασίας. Η διάρκεια λειτουργίας των φυσιγγών μιας χρήσης εξαρτάται από τις τοπικές συνθήκες ύδρευσης και γι' αυτό δεν παρέχεται καμία εγγύηση.

Περαιτέρω πληροφορίες για τις τιμές των ανταλλακτικών θα βρείτε στο κατάστημα, απ' όπου αγοράσατε τη συσκευή σας ή στον τοπικό αντιπρόσωπο.

Κατασκευάστηκε από:

3 M Material Technology  
(Guangzhou) Ltd.  
9 Nanxiang Er road, Science City,  
Guangzhou, 510663, P.R. China

## Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια

- Η συσκευή να τοποθετείται σε ξερό, αεριζόμενο χώρο και δεν πρέπει να είναι εκτεθειμένη στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία ούτε να βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, ηλεκτρική κουζίνα). Χρησιμοποιήστε ενδεχομένως μονωτική πλάκα.
- Αφήνετε τα ζεστά φαγητά και ποτά να κρυώσουν πρώτα και τα τοποθετείτε μετά μέσα στη συσκευή.
- Τοποθετείτε τα κατεψυγμένα τρόφιμα, που θέλετε να ξεπαγώσετε, μέσα στο ψυγείο. Έτσι εκμεταλλεύεστε το ψύχος, που εκπέμπεται από τα κατεψυγμένα τρόφιμα, για την ψύξη των τροφίμων μέσα στον χώρο συντήρησης.
- Ανοίγετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατόν για μικρότερο χρονικό διάστημα.

## Θόρυβοι λειτουργίας

### Συνηθισμένοι θόρυβοι λειτουργίας

**Χαμηλός θόρυβος** – το συγκρότημα ψύξης λειτουργεί. Λειτουργεί ο ανεμιστήρας του συστήματος ανακύκλωσης αέρα.

**Θόρυβος αναβρασμού, γουργουρίσματος ή βουΐσμα** – ροή του ψυκτικού ρευστού μέσα στους σωλήνες. Εισροή νερού μέσα στον παρασκευαστή πάγου.

**Βραχύς μεταλλικός ήχος** – ο κινητήρας τίθεται σε ή εκτός λειτουργίας. Ανοίγει ή αντίστοιχα κλείνει η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα στη σύνδεση νερού.

**Θόρυβος πώσης** – τα έτοιμα παγάκια πέφτουν από τον παρασκευαστή πάγου μέσα στο δοχείο παγοκύβων.

### Αποφυγή θορύβων

**Η συσκευή δεν βρίσκεται σε επίπεδη θέση**

Παρακαλείσθε να ευθυγραμμίσετε τη συσκευή με τη βοήθεια αλφαδιού. Χρησιμοποιήστε τα βιδωτά πόδια ή βάλτε κάτι από κάτω.

**Η συσκευή ακουμπάει κάπου**

Παρακαλείσθε να απομακρύνετε τη συσκευή από τα έπιπλα ή τις άλλες συσκευές που ακουμπάει.

**Τα συρτάρια, τα καλάθια ή οι επιφάνειες των ραφιών ταλαντεύονται ή έχουν μαγκώσει**

Παρακαλείσθε να ελέγξετε όλα τα αφαιρούμενα μέρη της συσκευής και ενδεχομένως να τα τοποθετήσετε εκ νέου.

**Δοχεία μέσα στη συσκευή αλληλεφάπτονται**

Παρακαλείσθε να μετατοπίσετε λίγο τις φιάλες ή τα δοχεία, ούτως ώστε να μην αλληλεφάπτονται.

## Απόψυξη

### Χώρος κατάψυξης

Χάρη στο υπεραυτόματο σύστημα No-frost ο χώρος κατάψυξης παραμένει χωρίς πάγο. Απόψυξη δεν είναι πλέον απαραίτητη.

### Χώρος συντήρησης

Η απόψυξη εκτελείται αυτόματα.

Το νερό απόψυξης τρέχει μέσω της υδρορροής μέσα σε ένα δοχείο εξάτμισης στην οπίσθια μεριά της συσκευής.

## Σβήσιμο και μακροχρόνια θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας

### Θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας

- Θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας.
- Τραβάτε το φιν από την πρίζα.

### Μακροχρόνια θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας

Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για περισσότερο χρόνο:

- Διακόψτε την παροχή ροής της συσκευής οπωσδήποτε μερικές ώρες πριν τη θέση εκτός λειτουργίας.
- Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από τη συσκευή.
- Θέση της συσκευής εκτός λειτουργίας.
- Τραβάτε το φιν από την πρίζα.
- Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής (βλ. "Καθαρισμός").

Για να αποφύγετε τον σχηματισμό οσμών, αφήστε τις πόρτες ανοιχτές.

## Καθαρισμός

### Προσοχή!

Μη χρησιμοποιήσετε διαλυτικά περιέχοντα οξέα ούτε μέσα καθαρισμού που περιέχουν άμμο ή οξέα.

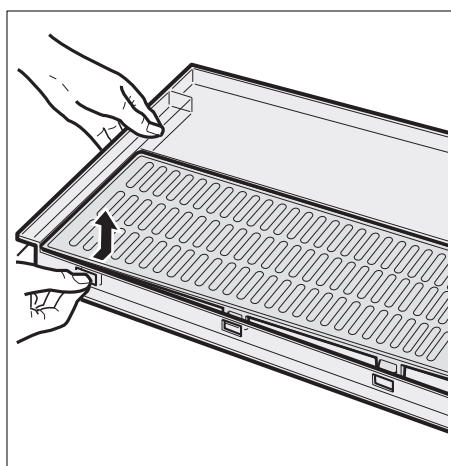
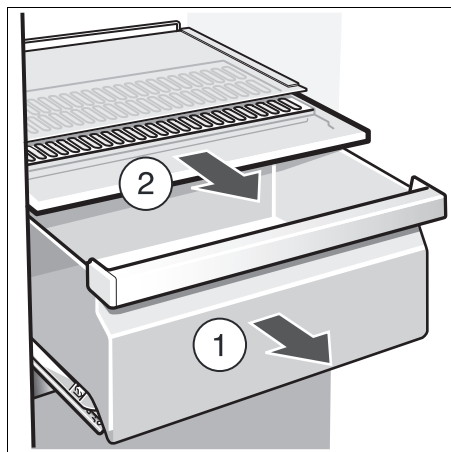
Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά σφουγγάρια ή σφουγγάρια που δημιουργούν αμυχές. Στις μεταλλικές επιφάνειες στη συσκευή θα μπορούσε να προκληθεί διάβρωση.

Μην πλένετε ποτέ ράφια και δοχεία της συσκευής στο πλυντήριο πιάτων, διότι τα μέρη αυτά είναι δυνατόν να παραμορφωθούν!

### Ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Πριν τον καθαρισμό θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.
- Τραβήξτε το φιν από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια!
- Αφαιρέστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα και αποθηκεύστε τα σε δροσερό μέρος. Παγοκύστες (αν υπάρχουν) να τοποθετηθούν πάνω στα τρόφιμα.
- Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και λίγο απορρυπαντικό πλυσίματος στο χέρι με ουδέτερο pH. Το νερό πλύσης δεν επιτρέπεται να διεισδύσει στον φωτισμό.
- Σκουπίζετε την τσιμούχα της πόρτας με πανί, βρεγμένο μόνο με καθαρό νερό και την τρίβετε κατόπιν καλά με στεγνό πανί.
- Μετά τον καθαρισμό: Επανασυνδέετε τη συσκευή στο δίκτυο του ρεύματος και την θέτετε πάλι σε λειτουργία.

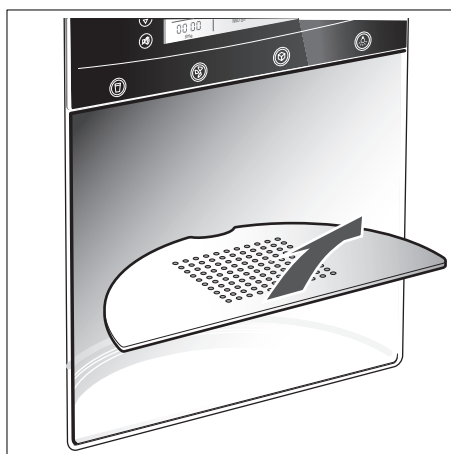
## Καθαρισμός του φίλτρου υγρασίας



## Καθαρισμός του δοχείου περισυλλογής νερού

Το χυμένο νερό συλλέγεται στο δοχείο συλλογής νερού.

Για το άδειασμα και τον καθαρισμό αφαιρέστε το φίλτρο. Σκουπίστε το δοχείο περισυλλογής νερού με σφουγγάρι ή απορροφητικό πανί.



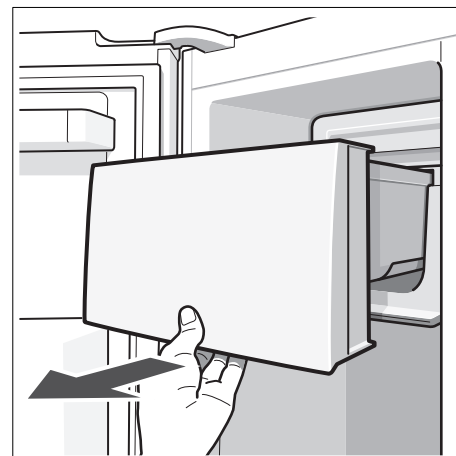
## Καθαρισμός του δοχείου παγοκύβων

Αν δεν πήρατε παγάκια για κάμποσο διάστημα, τότε τα ήδη παρασκευασμένα παγάκια συρρικνώνονται, έχουν γεύση στάσιμου νερού και κολλάνε μεταξύ τους.

- Τραβήξτε το δοχείο προς τα έξω, αδειάστε το και καθαρίστε το με χλιαρό νερό.

### Προσοχή!

Το γεμάτο δοχείο παγοκύβων είναι βαρύ!



- Στεγνώστε το δοχείο και τον κοχλία μεταφοράς καλά, για να μην κολλήσουν τα καινούργια παγάκια.

### Τοποθέτηση του δοχείου παγοκύβων

- Ωθήστε το δοχείο παγοκύβων πάνω στα επιθέματα τελείως προς τα πίσω, μέχρι να κουμπώσει.

### Υπόδειξη

Σε περίπτωση που δεν μπορεί να ωθηθεί το δοχείο μέχρι το τέρμα προς τα πίσω, γυρίστε λίγο τον κοχλία μεταφοράς στο δοχείο ή αφαιρέστε τα κολλημένα παγάκια από την περιοχή τοποθέτησης.

## Φωτισμός

(ανάλογα με το μοντέλο)

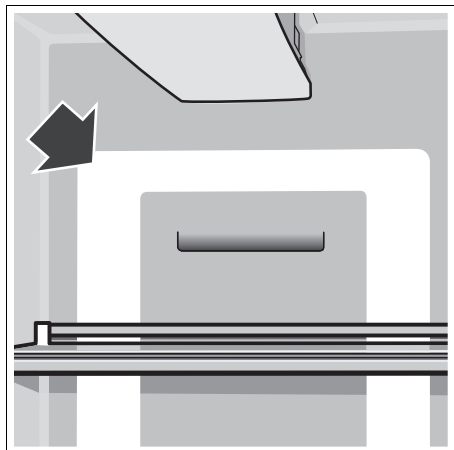
### Φωτισμός LED

Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με φωτισμό LED που δε χρειάζεται συντήρηση.

### Προσοχή! Φωτισμός LED

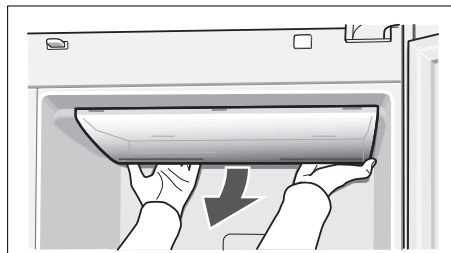
Ακτινοβολία λέιζερ κλάσης 1M (πρότυπο IEC 60825). Μην κοιτάτε με οπτικά όργανα απευθείας την ακτινοβολία. Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα μάτια!

Επισκευές σ' αυτό τον φωτισμό επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών ή από εξουσιοδοτημένο ειδικό τεχνικό.



## Αλλαγή των λαμπτήρων πυρακτώσεως στον χώρο συντήρησης και κατάψυξης

- **Προσοχή!** Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας, βγάλτε το φις από την πρίζα ή κατεβάστε την ασφάλεια.



- Αφαιρέστε το κάλυμμα.
- Αλλάξτε τον λαμπτήρα (εφεδρικός λαμπτήρας, 220–240 V εναλλασσόμενο ρεύμα, ντουί E 14, για τα Watt δείτε στον καμμένο λαμπτήρα).
- Επανασυναρμολογήστε το κάλυμμα.

## Πώς θα διορθώσετε μόνες/-οι σας μικροβλάβες

### Προτού καλέσετε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών:

- Εξετάστε, μήπως μπορείτε βάσει των ακόλουθων υποδείξεων να διορθώσετε οι ίδιες/οι τη βλάβη.
- Εκτελέστε έναν αυτοέλεγχο της συσκευής (βλ. "Αυτοέλεγχος συσκευής").

Σε περιπτώσεις ζήτησης συμβουλής από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών, πρέπει να αναλάβετε εσείς τα έξοδα – ακόμη και κατά τη διάρκεια ισχύος της παροχής δωρεάν εγγύησης!

| Βλάβη                                                                                                | Πιθανή αιτία                                                                                                                                                                                                                                                                   | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Η θερμοκρασία αποκλίνει ισχυρά από τη ρύθμιση.</b>                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                | Σε μερικές περιπτώσεις αρκεί να θέσετε τη συσκευή για 5 λεπτά εκτός λειτουργίας.<br><br>Αν η θερμοκρασία είναι πολύ <b>υψηλή</b> , ελέγξτε μετά από λίγες ώρες, αν έχει γίνει προσέγγιση θερμοκρασίας.<br><br>Αν η θερμοκρασία είναι πολύ <b>χαμηλή</b> , ελέγξτε την επόμενη μέρα τη θερμοκρασία ξανά.                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Καμία ένδειξη στο πεδίο ενδείξεων.</b>                                                            | Το φιν της συσκευής δεν βρίσκεται γερά μέσα στην πρίζα. Έχει καεί ή έχει πέσει η ασφάλεια στην εγκατάσταση του σπιτιού.                                                                                                                                                        | Εξετάστε αν υπάρχει ρεύμα, ελέγξτε τις ασφάλειες.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Στο πεδίο ενδείξεων δείχνεται "E..".</b>                                                          | Βλάβη στο ηλεκτρονικό σύστημα.                                                                                                                                                                                                                                                 | Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα ηχεί, η ένδειξη θερμοκρασίας του χώρου κατάψυξης αναβοσβήνει.</b> | Στον χώρο κατάψυξης επικρατεί ποκλύ υψηλή θερμοκρασία. Κίνδυνος για τα κατεψυγμένα τρόφιμα!<br><br>• Τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού είναι καλυμμένα.<br><br>• Η πόρτα του χώρου κατάψυξης είναι ανοιχτή.<br><br>• Έχουν τοποθετηθεί μονομιάς πολλά τρόφιμα για κατάψυξη. | Μετά το πάτημα του πλήκτρου "alarm/lock" απενεργοποιούνται το προειδοποιητικό ηχητικό σήμα και το αναβόσβημα της ένδειξης.<br><br>Στην ένδειξη θερμοκρασίας του χώρου κατάψυξης δείχνεται επί 10 δευτερόλεπτα η υψηλότερη θερμοκρασία, η οποία επικράτησε στον χώρο κατάψυξης.<br><br><b>Υπόδειξη:</b> Τα μισοξεπαγωμένα ή τα τελείως ξεπαγωμένα τρόφιμα μπορούν να καταψυχθούν εκ νέου, όταν το κρέας και τα ψάρια δεν έμειναν πάνω από μία μέρα και τα άλλα τρόφιμα περισσότερο από τρεις ημέρες σε θερμοκρασία άνω των +3 °C. |
| <b>Ο εσωτερικός φωτισμός δε λειτουργεί.</b>                                                          | Ο διακόπτης φωτός για τον χώρο κατάψυξης ή τον χώρο συντήρησης είναι μαγκωμένος.<br><br>Ο φωτισμός είναι χαλασμένος.                                                                                                                                                           | Εξετάστε, αν κινείται ο διακόπτης φωτός.<br><br>Βλ. "Φωτισμός".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Η συσκευή γίνεται βραχυπρόθεσμα λίγο πιο δυνατή.</b>                                              | Δεν είναι σφάλμα! Η συσκευή σας βρίσκεται σε λειτουργία με οικονομία ενέργειας. Κάτω από ορισμένες συνθήκες (π.χ. ενεργοποίηση της λειτουργίας Super) η συσκευή πρέπει να λειτουργήσει βραχυπρόθεσμα με μεγαλύτερη ισχύ και έτσι να ακούγεται λίγο πιο δυνατά.                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Η συσκευή δεν έχει ψυκτική απόδοση. Ο εσωτερικός φωτισμός δε λειτουργεί.</b>                      | Διακοπή ρεύματος, η ασφάλεια έχει πέσει ή έχει καεί, το φιν δεν βρίσκεται σωστά μέσα στην πρίζα.                                                                                                                                                                               | Εξετάστε αν υπάρχει ρεύμα, ελέγξτε τις ασφάλειες.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Το ψυκτικό μηχανήμα τίθεται όλο και πιο συχνά και για περισσότερο χρόνο σε λειτουργία.</b>        | Συχνό ανοιγοκλείσιμο της πόρτας της συσκευής.<br><br>Καταψύχθηκαν μεμιάς μεγαλύτερες ποσότητες νωπών τροφίμων.<br><br>Τα ανοίγματα αερισμού και εξαερισμού είναι καλυμμένα.                                                                                                    | Μην ανοίγετε άσκοπα την πόρτα.<br><br>Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη απόδοση κατάψυξης.<br><br>Απομακρύνετε τα εμπόδια.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Βλάβη                                                                                  | Πιθανή αιτία                            | Αντιμετώπιση                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η θερμοκρασία στον χώρο συντήρησης ή αντίστοιχα στον χώρο κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή. | Έχει ρυθμιστεί πολύ χαμηλή θερμοκρασία. | Ρυθμίστε σε υψηλότερη θερμοκρασία (βλ. "Ρύθμιση θερμοκρασίας").                                                                    |
| Τα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν κολλήσει.                                                 |                                         | Ξεκολλήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα με ένα αμβλύ αντικείμενο. Μην προσπαθήσετε να τα ξεκολλήσετε με μαχαίρι ή με μυτερό αντικείμενο. |

## Λήψη νερού και πάγου

| Βλάβη                                                                                  | Πιθανή αιτία                                                                                                                                                                        | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Παρά τη μακρά διάρκεια λειτουργίας δεν λαμβάνονται παγάκια.                            | Η βρύση είναι κλειστή.<br>Έχει διακοπεί η τροφοδοσία με νερό.<br>Η πίεση του νερού είναι πολύ χαμηλή.<br>Ο παρασκευαστής πάγου είναι απενεργοποιημένος.                             | Ανοίξτε τη βρύση.<br>Απευθυνθείτε στον ειδικό τεχνικό εγκατάστασης.<br>Επανενεργοποιήστε τον παρασκευαστή πάγου (βλ. "Λήψη πάγου και λήψη νερού (βρυσάκι), Μακρόχρονη απενεργοποίηση παρασκευαστή πάγου").                                                                   |
| Παρά τη μακρά διάρκεια λειτουργίας δεν λαμβάνονται παγάκια.                            | Η λήψη πάγου και νερού είναι απενεργοποιημένη. Στο πεδίο ενδείξεων ανάβει η ένδειξη "IWD off".                                                                                      | Ενεργοποιήστε ξανά τη λήψη πάγου και νερού (βλ. "Απενεργοποίηση πάγου και νερού").                                                                                                                                                                                           |
| Στο δοχείο παγοκύβων υπάρχουν παγάκια, αλλά δεν εξέρχονται.                            | Στον χώρο κατάψυξης επικρατεί πολύ υψηλή θερμοκρασία.                                                                                                                               | Ρυθμίστε χαμηλότερη θερμοκρασία στον χώρο κατάψυξης. Βλ. "Ρύθμιση θερμοκρασίας".                                                                                                                                                                                             |
| Τα παγάκια έχουν μαγκώσει στην έξοδο του δοχείου παγοκύβων ή στον θρυμματιστή πάγου.   | Τα παγάκια είναι κολλημένα μεταξύ τους.                                                                                                                                             | Αφαιρέστε το δοχείο παγοκύβων και αδειάστε το.<br>Αφαιρέστε το δοχείο παγοκύβων και γυρίστε τον κοχλία μεταφοράς με το χέρι. Απομακρύνετε ενδεχομένως μαγκωμένα κομμάτια πάγου με ένα ξυλάκι.                                                                                |
| Τα παγάκια είναι βρεγμένα.                                                             | Τα παγάκια μισοξεπάγωσαν – διακοπή ρεύματος ή η πόρτα του χώρου κατάψυξης δεν ήταν σωστά κλεισμένη.                                                                                 | Αφαιρέστε το δοχείο παγοκύβων, αδειάστε το και σκουπίστε το να στεγνώσει.                                                                                                                                                                                                    |
| Η λήψη νερού δε λειτουργεί.                                                            | Η βρύση είναι κλειστή.<br>Έχει διακοπεί η τροφοδοσία με νερό.<br>Η πίεση του νερού είναι πολύ χαμηλή.                                                                               | Ανοίξτε τη βρύση.<br>Απευθυνθείτε στον ειδικό τεχνικό εγκατάστασης.                                                                                                                                                                                                          |
| Ο παρασκευαστής παγοκύβων δεν παρασκευάζει αρκετό πάγο ή ο πάγος είναι παραμορφωμένος. | Η συσκευή ή ο παρασκευαστής παγοκύβων τέθηκε πριν από λίγο σε λειτουργία.<br>Ελήφθηκε μεγάλη ποσότητα πάγου.<br>Χαμηλή πίεση νερού.<br>Το φίλτρο νερού είναι βουλωμένο ή κορεσμένο. | Διαρκεί περ. 24 ώρες, μέχρι να ξεκινήσει η παραγωγή πάγου.<br>Διαρκεί περ. 24 ώρες, μέχρι να ξαναγεμίσει το δοχείο παγοκύβων.<br>Συνδέστε τη συσκευή μόνο στην προδιαγραφμένη πίεση νερού (βλ. "Τοποθέτηση και σύνδεση συσκευής", "Σύνδεση νερού").<br>Αλλαγή φίλτρου νερού. |

## Αυτοέλεγχος συσκευής

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα αυτόματο πρόγραμμα αυτοελέγχου, το οποίο δείχνει τις πηγές σφαλμάτων, τα οποία μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνον από την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

### Εκκίνηση αυτοελέγχου της συσκευής

- Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και περιμένετε 5 λεπτά.
- Επαναθέτετε τη συσκευή σε λειτουργία.
- Πατήστε τα πλήκτρα "select" και "options" ταυτόχρονα επί 5 δευτερόλεπτα.

Το πρόγραμμα αυτοδοκιμής ξεκινά. Αν στο πεδίο ενδείξεων εμφανίζεται η ένδειξη "E.", τότε πρόκειται για κάποιο σφάλμα. Σε περίπτωση τέτοιων ενδείξεων επικοινωνήστε με την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών.

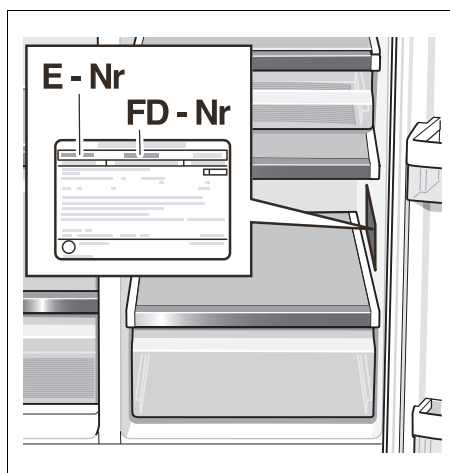
### Λήξη του αυτοελέγχου της συσκευής

- Πατήστε τα πλήκτρα "select" και "options" εκ νέου επί 5 δευτερόλεπτα.

## Υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών

Την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών στην περιοχή σας θα την βρείτε στον τηλεφωνικό κατάλογο ή στον πίνακα με τις υπηρεσίες τεχνικής εξυπηρέτησης των πελατών μας. Παρακαλείσθε να δίνετε πάντοτε στην υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών τον αριθμό προϊόντος (E-Nr.) και τον αριθμό κατασκευής (FD).

Αυτά τα στοιχεία θα τα βρείτε στην πινακίδα τύπου.



Παρακαλείσθε να βοηθήσετε στην αποφυγή ασκόπων μετακινήσεων των τεχνικών, δίνοντας τους αριθμούς προϊόντος και κατασκευής. Έτσι εξοικονομούνται τα επιπλέον έξοδα που προκύπτουν από αυτές.



(EUR 0,14/Min. DTAG)

Änderungen vorbehalten.

Subject to alterations.

Sous réserve de modifications.

Salvo modifichie.

Wijzigingen voorbehouden.

Se reserva el derecho a efectuar modificaciones.